



PRINT POST APPROVED PP318852/00020

MAREC - APRIL 2009

Misli Thoughts

LETO - YEAR 58
ŠTEVILKA - NUMBER 2

<http://www.glasslovenije.com.au>





Misli Marec - april 2009

VSEBINA

Veliki petek	
»Črna sobota«	
Velika noč vstajenja.....	3
Gozdni požari v Viktoriji.....	5
Velikonočni prazniki.....	7
Izpod Triglava.....	10
Vaši darovi.....	12
Sveta Družina Adelaide.....	13
Sveti Rafael Sydney	15
Iz Kluba Triglav	
- Panthers.....	20
Gostovanje Igralske	
skupine Kew	
v Merrylandsu.....	23
Ohranimo našo	
zgodovino.....	24
Veleposlaništvo RS	
obvešča.....	25
Slovensko društvo	
Sydney.....	26
Zalokar Peter, Mati Slovenija	
- Raj okoli Geossa.....	27
Nova knjiga	
<i>Pisma iz Mostarja</i>	28
Iz Kraljičine dežele - QLD.....	29
Podpis sporazuma	30
13. tabor slovenskih otrok.....	30
Sveti Ciril in Metod	
Melbourne.....	31
35. slovenski	
mladinski koncert.....	36
Zahvala Igralske skupine	
verskega središča Kew.....	36
Praznovali smo 20 let	
delovanja radijske postaje	
3ZZZ - 92.3 FM Melbourne ..	38
Novice slovenskega	
kluba Jadran.....	39
Oglasi	40
Sporočila fotografij.....	46

Veliki petek »Črna sobota« Velika noč vstajenja

POSTNI ČAS nas pripravlja in očiščuje ne le za vsakoletno pripravo na veliko noč, pač pa tudi in predvsem na tisto veliko zarjo našega velikonočnega jutra, v trenutku, ko nam bodo naši bližnji zapirali oči ob naši smrti za ta svet in se nam bo zasvetilo **veliko jutro VEČNOSTI**.

VELIKI PETEK ni le dan Jezusovega trpljenja in njegove odrešilne smrti na križu, pač pa je tudi dan našega življenjskega križevega pota, v kolikor smo povezani z Njim. V Avstraliji je veliki petek državni praznik, spoštovan dve stoletji. Pa zgleda, da bo tega kmalu konec. V opravičevanju multikulturalnosti zanikujemo svojo lastno kulturalnost, žagamo in zastrupljamo svoje lastne korenine. Ne morem in nikoli ne bom sprejel trditve, da smo v recesiji, ko v isti sapi potrebujemo veliki petek za konjske stave, nogometne igre, odprte trgovine, sejme, ... Dan potem, ko je TAB opravičeval svoje zahteve, se je stresla zemlja: 4,6 po Richtarjevi lestvici... Da, na veliki petek je nastal velik potres in zagrinjalo v templju se je pretrgalo na dvoje – od vrha do tal. Ljudstvo stare zaveze je v vseh dogodkih prepoznavalo Božjo ljubezen in tudi šibo Božjo... Nekaj tega spoznanja bi bilo dobro tudi za modernega človeka 3. tisočletja.

ČRNA SOBOTA letošnjega 7. februarja je priklicala pekel na zemljo vsaj za tiste ljudi, ki so jim ognjeni zublji vzeli življenje, uničili domove, lastnino, spomine,... Takšne tragedije Avstralija še ni doživela. Na severo-vzhodu Queenslanda pa uničujoče poplave. Toda ta uničujoči ogenj ni ugasnil dobrote v ljudeh. V veliki večini jo je pomagal razplamteti.



Ko so se v tretjem tednu marca 2009 ljudje začeli vračati na svoje požgane domove, so opazili, kljub velikemu uničenju vse okrog, da po prvem deževju iz pepelnatih tal že poganja zelena trava in da nekaterim evkaliptusom že poganjajo zelene vejice. **Življenje se vrača.** Iz vseh teh tegob pa se bomo morali vsi marsikaj naučiti, kar je bilo že večkrat ugotovljeno in sklenjeno, nikoli pa ni resnično prišlo v zavest in delo mnogih, ki bi radi živeli v »bushu«.

ŽIVLJENJA NI MOGOČE UNIČITI, je sporočilo VELIKE NOČI. Kako lepo sporoča to modrost slovenska pesem: »Le pomni, pomni to skrivnost: Čez Golgoto gre pot v radost«.

Zato Vam zares želimo blagoslovljene praznike Gospodovega vstajenja. To so želje vseh Vaših duhovnikov, ki mislim, da se vsi trudimo, da bi živeli v Resnici, Dobroti in Miru, da bi sprejemali Smisel in da bi dnevom dajali življenje...

Z lepimi pozdravi se pridružujejo naši posinovljeni misijonarji, urednica Misli Marija Anžič, ki bo za letošnjo veliko noč med nami v Avstraliji, sestre frančiškanke, ki so nekoč delovale med nami ter mnogi naši sodelavci, ki nam pomagajo oblikovati Misli. **Vesela Aleluja. Bog živi! Aleluja!**



p. Ciril A. Božič OFM



bi odletela in se rešila, a ni mogla in ni hotela zapustiti mladičev.

Ko so se plameni približali in je vročina zoglenela njeno drobno telesce, je kot mamica ostala trdno na mestu.

Ker je bila pripravljena umreti, so mladiči pod njenimi krili ostali živi.

Kot v Sv. Pismu: 'S svojimi krili te pokrije, pod njegove peruti se zatečeš' (Psalm 91,4). Biti tako ljubljen, mora povzročiti razliko v življenju. Spominjaj se Njega, ki te ljubi in bodi boljši prav zaradi Njegove ljubezni.

Prevod Draga Gelt OAM

Med požarom v Viktoriji februarja 2009 je veliko ljudi in živali izgubilo svoje življenje. Zaradi visoke temperature – nad 1500 stopinj Celzija, ni ostalo nič, samo pepel. Mnogim ponesrečencem pa so mogli pomagati, kot tudi mnogim živalim, ki so se skušale rešiti pred smrtonosnimi plameni in neznosnim vročinskim valom.

GOZDNI POŽARI V VIKTORIJI

februar 2009

V Viktoriji so mnogi prvo soboto v februarju, 7. februarja 2009, in potem še ves drugi teden in še naprej preživljali »pekel na zemlji«, kot se je izrazil viktorijski premier g. John Brumby. Ta dan so poimenovali »Black Saturday« - »Črna sobota«. Prizori z najhujše naravne katastrofe v avstralski zgodovini so grozljivi: 210 mrtvih, nad 2000 domov požganih. Pogoreli sta dve katoliški cerkvi: St. Mary's v kraju Kinglake in our Lady of the Snows v Marysville. Ogromni ognjeni zublji, ki so se s hitrostjo vetra 100 kilometrov na uro naglo razširjali, so porušili tisoče hektarjev gozdov, pašnikov, vinogradov, narodnih parkov, vasi in mest. Zadnji ogenj so ukrotili šele 21. marca 2009.

V takih težkih preizkušnjah pa se pokaže tudi velika človeška solidarnost. Pomoč je prihajala od vseh: Rdeči križ, Salvation Army, Karitas, St. Vincent's de Paul, Brotherhood of St. Laurence, prostovoljci in dobrotniki vseh vrst. Televizijske in radijske postaje so oddajale s prizadetih krajev, omogočale iskanje ljudi in pomoči. Z vso požrtvovalnostjo so se dneve in noči z ognjenimi zublji borili gasilci; reševalci in policisti niso poznali počitka.

Prizadeti v nesreči niso ostali sami, saj Avstralci že po srcu radi pomagajo vsakemu, ki se znajde v stiski. Prizadetim v požaru so pomagali celo ljudje s severo-vzhoda Avstralije – s severnega Queenslanda, kjer so bile isti čas katastrofalne



poplave. Na račun Rdečega križa za žrtve požarov se je do 25. marca 2009 zbrala že skoraj četrtina milijarde avstralskih dolarjev – 250 milijonov. Tisti, ki so ostali brez domov, so dobili začasno streho nad glavo. Preskrbljeni so s hrano, obleko in drugimi najnujnejšimi potrebščinami. Mnogi pripovedujejo, kako so se čudežno rešili iz objema plamenov. Čeprav nimajo ničesar, so neizmerno hvaležni, da so ostali pri življenju. Pomoč še vedno prihaja tudi iz drugih držav. Ob hudi nesreči, ki je terjala 210 življenj, so se z izrazi sožalja na prizadete obrnili številni državniki, angleška kraljica in tudi papež Benedikt XVI. Ta je prizadetim zagotovil duhovno bližino, žrtev pa se je spomnil v molitvi in jih priporočil Božjemu usmiljenju. Dodal je še, da moli tudi za tiste, ki po svojih najboljših močeh pomagajo žrtvam te nesreče. Spominsko bogoslužje z mašo zadušnico za umrle v požarih je melbournski nadškof dr. Denis Hart daroval v katedrali sv. Patrika v četrtek, 12. februarja, ob eni uri popoldne. 17 cerkva, ki sestavljajo Melbourne City of Churches, je povabilo na romanje v Fitzroy Gardens. Po maši, ki je bila v nedeljo, 15. februarja 2009, ob 11. uri dopoldne v katedrali sv. Patrika, je g. nadškof povabil verne, da so skupaj z njim odšli v park, kjer je bilo ob 12.30 do enih popoldne posebno spominsko bogoslužje za pokojne in za žive žrtve požara.



V dneh po prazniku sv. Jožefa so se lahko preživeli prvič vrnili na svoje požgane domove in pričeli z obnovo. V Marysville, kjer je zgorelo 45 ljudi, so se vrnili v soboto, 21. marca 2009.

V petek, 17. aprila 2009, bo Rdeči križ prenehal z zbiralno akcijo Victorian Bushfire Appeal.

Človeška solidarnost je velika in iznajdljiva.

Naša skupnost, ki se je tretjo nedeljo v februarju, 15. februarja 2009, zbrala v slovenski cerkvi v Kew, je molila za žrtve gozdnih požarov ter za vse, ki so jim pomagali. Nabirko tiste nedelje smo namenili njim kot našo skupno pomoč: 2.200 dolarjev smo zbrali. Slovensko občestvo, ki se je zbralo tretjo nedeljo v februarju 2009 pri sveti maši v Merrylandsu, je darovalo 969 dolarjev, isti dan v Canberri pa 221 dolarjev.

Naš nadškof dr. Denis Hart je ustanovil Catholic Archbishop's Charitable Fund – Bushfire Appeal. Vsi darovi nad dva dolarja so oproščeni takse. Po vseh cerkvah naše nadškofije smo zbirali za žrtve požara. Katoliška Cerkev hoče pomagati prizadetim na različne načine: s pastoralno skrbjo, s svetovanjem po šolah za študente in učitelje, s finančno pomočjo učencem in družinam v katoliških šolah, z materialno pomočjo pri postavitvi novih domov, z začasno nastavitvijo tistih, ki so izgubili domove.

Tudi tretjo nedeljo v februarju pa smo Slovenci v Sydneyu in Melbourneu lahko storili dobro delo preko valov radia SBS na radiotonu, kjer se je tudi

naša slovenska srenja pridružila tolikim drugim narodnostim, ki sestavljamo današnjo podobo Avstralije. V eni sami uri smo zbrali 15.200 dolarjev. Naš slovenski misijon v Melbourneu je namenil na tem dobrodelnem radiotonu 300 dolarjev v ta dobrodelni sklad za ljudi, ki so v gozdnih požarih izgubili vse. Mnogi so darovali neposredno Rdečemu križu; pomoč so zbirali po slovenskih društvih in klubih v Avstraliji. Igralska skupina verskega in kulturnega središča Kew je 1. marca 2009 v Kew ponovila igro Končno na dopust in vse prostovoljne darove - 803 dolarje, namenila Rdečemu križu.

V tistih dneh sem zvedel za 97 let staro slovensko mamo, ki je bila tisto tretjo nedeljo v Kew pri maši. Rdečemu križu je že nakazala tisoč dolarjev. Dejala je: »Jaz tega ne potrebujem. Imam vse. Ti reveži pa potrebujejo – ostali so brez vsega. Dala sem Rdečemu križu in dala bom tudi v cerkvi, ko bomo zbirali zanje.« Kakšna čudovita gesta gospe, ki je v 97 letih življenja doživela že marsikaj!

Zahvala vsem tistim rojakom, ki ste žrtvam gozdnih požarov že namenili svoj dar, jim pomagali ali jim še pomagate s svojim delom kot prostovoljci – tudi takih je nekaj med nami, predvsem iz druge slovenske generacije, kar je razumljivo. Starejši pa lahko pomagate z molitvijo in s svojim velikodušnim darom; četudi je majhen, je pa dan s srcem. Tako naj hudo preizkušani vsaj ne izgubijo upanja in zaupanja vase, v sočloveka in v Boga. Hvala in Bog živi!

p. Ciril

...Rad bi prodal svojo NEPREMIČNINO V SLOVENIJI, ampak kako ?

**Mi vam bomo pomagali, da prodate svojo
nepremičnino**

- Zemlja-parcela, hiša, stanovanje
- Apartma, kmetija, počitniška hiša

**Pokličite nas ZDAJ, pošljite fax ali e mail !
Imamo družinsko tradicijo**



**PALAČA
NEPREMIČNINE d.o.o.
Ul. 6. Junija 12A
SI-1295 Ivančna Gorica**

**GSM: 00 386 41 56 00 68
Tel: 00 386 1 78 78 040
fax: 00 386 1 78 78 348
e mail: info@palaca.si**

Velikonočni prazniki

Cilka Žagar

Pred leti sem učila aborignske otroke v Walgettu. Povedala sem jim, da nam velika noč pomeni novo življenje, ker je Jezus za nas umrl na križu in vstal od smrti.

Simbol novega življenja je jajce, iz katerega se rodi ptič, sem razlagala. Prinesla sem jajca v šolo in smo jih skuhali in poslikali. Nazadnje so otroci še risali velikonočne čestitke. Desetletni Derek mi je prinesel čestitko, na kateri je narisal Jezusa na križu, okrašenem s čokoladnimi pirhi. Spodaj je napisal: Dear Mrs Zagar: I hope Easter will come true to you and not just a choock egg.

Očitno sem ga razočarala, ker nisem prinesla čokoladnih pirhov, ki so zanj predstavljali veliko noč.

Iz svojega otroštva se posebno spominjam cvetne nedelje. Z očetom sva šla iskat bršljan za butarico in oče mi je rekel, naj poslušam, kako se ptički ženijo. Svečanost gozda me je prevzela z novo rastjo. Sonce je skozi mlade zelene krošnje prebujalo zvončke in trobentice v grapah in midva sva šla z roko v roki, oče in jaz, ter poslušala ptičji živžav.

Otroci smo vedno tekmovali, kdo bo imel večjo in lepšo butarico. Naša mama je shranila najlepše jabolko od prejšnje jeseni, da sem ga nataknila na vrh butare. Redki, bogati otroci so imeli na vrhu pomarančo in ta se je za mene svetila kot zlata krona. Zakaj nimamo mi nikdar pomaranče, sem vprašala.

Le okrog sebe poglej, pa boš videla, da nekateri še jabolka nimajo, je rekla mama. Začela sem razumevati, da so ljudje, ki imajo več ali manj kot jaz in tisti, ki so več ali manj kot sem jaz. V svoji različnosti pa smo vsi enako pomembni del življenja in sposobni biti srečni.

Mama je vedno obrnila mojo pozornost na



tisto, kar imam in kar sem, da mi ne bi slučajno poželjivost ali ljubosumje pokvarilo srečo.

Želim Vam blagoslovljene velikonočne praznike, Cilka.

Community Services

Pred petindvajsetimi leti, ko sem bila še sorazmerno mlada, zelo aktivna in zdrava, so me z občine nagovorili, naj pristopim k mali skupini, da bi ustanovili lokalne organizacije za pomoč ljudem v stiskah. Takrat je prebivalstvo Lightning Ridgea bilo mlado in zdravo in povečini nismo mislili na bolezen in starost.

Povabili so me predvsem zato, ker so vedeli, da priseljenci in Aborigini hodijo k meni, če imajo probleme, posebno z administracijo. No, kakorkoli že, pisali smo prošnje in iskali sredstva in prostore, dokler nismo organizirali Neighbourhood Centre z Homecare, Community Transport, Community Options in Transcultural Service. Večino stvari smo naredili s prostovoljnim delom. Seveda sem bila rahlo mnenja, da bodo te servise uporabljali samo ljudje, ki so vedno viseli na pomoči drugih. Ljudje kot jaz smo si vedno sami pomagali. No, tako je bilo pred leti. Zdaj zaposluje Home - care okrog deset plačanih ljudi in ima pet prevoznih sredstev, itd. Ko je zbolel moj mož, sem mu pomagala sama. Res sem postala



bolj obremenjena in vedno bolj utrujena. Z leti so se oglasili tudi moji zdravstveni problemi. Ker nisem imela vidnih znakov bolezni, nisem niti pomislila na pomoč drugih, čeprav so me ljudje opozarjali, da moram paziti nase.

Letos so mi zamenjali ramo. Ko sem prišla iz bolnišnice, je lilo kot iz škafo. Taksija pri nas ni. Hvala Bogu, da so me čakali prijatelji iz Homecare; naložili so mene in prtljago v avto in odpeljali domov. Doma so pospravili prtljago, mi pomagali pri kopanju, pogreli hrano, ki so jo prinesli s seboj, pospravili kuhinjo in me spravili v posteljo z obljubo, da pridejo zjutraj pogledat, kaj vse bom rabila v naslednjih šestih tednih. Compac program namreč daje šest tedensko oskrbo v primeru bolezni. Drugo jutro so prinesli jedilni list, da si izberem hrano za naslednji teden. Določili smo dneve, ko me bodo prišli iskat za v trgovino, za obisk prijateljev, za cerkev in bolnišnico; izbrala sem dneve, ko mi bo uslužbenka očistila hišo in uredila perilo.

Malo mi je šlo na jok zaradi naklonjenosti naše skupnosti, saj to je bilo prvič v življenju, da sem rabila pomoč. Počutila sem se majhno in neskončno hvaležno. Rekla sem, da si ne zaslužim toliko pozornosti. Pa so me hitro zavrnil, češ, da delam uslugo družbi, ker sem šla hitro iz drage bolnišnice in sprejela mnogo cenejšo pomoč doma. Skrb za starejše je tudi dolžnost skupnosti.

Ne pomaga mi avto, če ga ne morem voziti, ne pomaga mi denar, če si ne morem skuhati, ne pomaga mi obleka, če jo ne morem obleči, ne pomaga mi kopel, če se ne morem okopati. Prvič sem na svoji koži spoznala, koliko pomenijo drobne nežnosti, pozornosti in praktični izrazi razumevanja.

Tudi doma so si ljudje eden drugemu pomagali, a vaške skupnosti so bile bolj družinske in prijateljske. V Lightning Ridgeu, mestecu s 4000 ljudmi, pa smo ljudje preko petdesetih narodnosti. Skupno nam je le dejstvo, da ostanemo sami, če ne stopimo v skupaj in postanemo družina. Mogoče pa je res tisto, kar nam je mama dan na dan vtepala v glavo, češ: Bog dobro plačuje in hudo kaznuje. Pa nisem mislila, da kar takoj tu na tem kraju. In še z visokimi obrestmi.

Žanjemo, kar smo sejali. Srečno žetev Vam želim za brezskrbne jesenske dni. Cilka

Klepet o medsebojnih odnosih Cilka Žagar

Moški zdaj poleti glasno razpravljajo o žogi, ki ji na televiziji brcajo iz enega kota v drug. In o tisti ribi, ki je ušla.

One pa spet na veliko opravljajo, pravi Tine s pogledom na svojo ženo.

Ženske rade klepetamo.

Stalno čez moške udrihajo, se strinja Stane.

No, ja, tako je to. Saj je pravzaprav res. Vsak ima nekaj; ženske rade klepetamo, ker se zanimamo za ljudi. Seveda opravljamo, toda samo prijatelje, znance in zanimive ljudi. Predvsem naše najljubše. Zraven še potožimo tudi glede žlahte, posebno tiste, priženjene. No, hvala Bogu, da ima naša prirojena žlahta več talentov in vrlin.

Tujci nas ne brigajo. Še manj nas zanimajo ljudje, ki se dolgočasno in brezhibno obnašajo. Sploh pa nas ne zanimajo ljudje, ki mislijo, da so nezmotljivi.

Upam, da me drugi tudi opravljajo. Dokler še kdo omeni moje ime, dokler se morda nasmeji zaradi katerekoli od mojih navad, no, do takrat sem še živa. Upam tudi, da se veselijo, ko se spomnijo vseh spodrseljajev, s katerimi sem pokazala, kako štorasta sem. In seveda spodrseljajev mojega dolgega jezika. Upam, da se čutijo pametne in dobre, če se slučajno govori o moji sebičnosti, neumnosti in nemarnosti. Ko se ogledujejo v ogledalu, upam, da so hvaležni, ker so moje gube bolj globoke kot njihove. Upam, da se veselijo svoje vitkosti, saj neko plačilo morajo imeti za žrtve. Upam, da se tudi zahvalijo Bogu za svojo družino, ki je toliko bolj uspešna, ugledna in zgledna kot moja. Želim jim dobro. To so vendar moji najboljši prijatelji.

Ko prijatelji pogrejejo svoje spomine o mojih mladostnih norostih, mi je toplo pri srcu, ker vem, da so me slišali in videli. Sem se jih nekje dotaknila. Sem zapisana v njihovi spominski knjigi.

Tujci me še opazijo ne. Oni me niso ne videli ne slišali. Ne prej ne zdaj. Kar se njih tiče, sploh nisem živela. Sploh ne bi opazili, da sem umrla. Ne bi opazili, če bi vpričo njih pogrnila na cesti. In vendar moramo živeti s temi tujci.

Torej še enkrat hvala Bogu za prijatelje.

Spomin je čudna stvar; s seboj nosimo ljudi in besede, ki so odmevale v naši zavesti. Da ne bi vse neopazno šlo v pozabo.

Dandanašnji raziskujejo vse mogoče in nekdo je ugotovil, da je opravljanje koristno za duševno zdravje. Vse je dobro za nekaj. Mogoče celo ribolov. In sigurno tudi žoga.

Klepnet je nekakšna terapija, pravijo. Oživljanje spominov na življenje.

Ob sobotah pred sveto mašo grem obiskat znance v starostnem domu. Ljudje, ki skrbijo za te starčke, so zelo prijazni in ustrežljivi. Čebljajo med seboj, a njihovi varovanci sedijo zamaknjeni v neznanu. Le redko govorijo; so kot nemi. Kar tako nekam strmijo. Seveda nekateri ne slišijo več dobro; nekateri so že malo zamešali spomine in sanje; so tudi taki, ki slabo vidijo; in tisti, priklenjeni na posteljo.

Kaj bi ti prinesla, vprašam znanko.

Vsega imamo, samo nikogar od svojih, se potoži. Nihče se ne zanima več za nas.

Vedno manj je obiskov.

Pravijo, da se učimo na napakah. Vendar največ se naučimo na lastnih napakah. Tuje nauke radi preslišimo. Na splošno slišimo samo, kar nam ustreza. Mladi smo bili prevzeti od življenja; zdelo se nam je, da se svet vrti okrog nas; ni bilo časa poslušati nasvete drugih. Nismo se hoteli učiti na tujih napakah.

Njegov kos je večji kot moj, se je potožil šestletni sin. Isti je, sem trdila.

Mama, ti nikoli ne poslušáš. Ti vedno potegneš z njim. Ni res. Vedno poslušam.

Res sem poslušala, toda samo z ušesi.

Šele zdaj se zavedam, da je takrat želel in rabil samo večji kos pozornosti.

Meni ni treba razlagati, jaz vem, kaj hočeš povedati; saj te poznam; točno vem, kaj misliš, je trdil prijatelj. Nimaš pojma.

No, ne delaj se pametne.

Tako smo se včasih med prijatelji na hitro pogovorili. Sledilo je seveda dosti

prerekanja; predvsem na klubskih sestankih. Nismo poslušali eden drugega. Pripravljali smo besede za odgovor na tisto, kar smo mi sami že vnaprej točno vedeli.

V multikulturni družbi ne gre tako. S seboj smo prinesli vsak svojo zgodovino; miselnost generacij z vsega sveta predstavljamo; previdno moramo poslušati, da se slišimo. Da se razumemo.

Učiteljem so predstojniki še posebno naročali, da moramo aktivno poslušati, to se pravi, da moramo preveriti, če smo prav razumeli sogovornike; predvsem učence in njihove starše.

Ali je to, kar si hotel reči? Sem te prav razumela? Moramo vprašati.

Dandanašnji imajo v službi seminarje o medsebojnih odnosih; zmanjšati hočejo napetost pri delu in izboljšati duševno zdravje zaposlenih. Zavedajo se, da aktivno poslušanje zmanjšuje konflikte in spremeni negativno energijo v pozitivno.

Seveda je pozno za nas stare avstralske Slovence, ki smo vedno točno vedeli, kaj drugi mislijo; nam ni nihče povedal o aktivnem poslušanju. Čeprav smo vsi Slovenci, vsak od nas nosi torbo različnih spominov in vplivov; naša osebna zgodovina je naše okno v svet.

Dobro je, da poklepeta.

Ko pojasnjujemo svoje stališče, tudi sebe zares slišimo. Zavemo se, kaj nam leži na srcu.

Psihiatrija in psihologija slonita predvsem na tem, da pacient odkrije svoje rane sebi, da se potem tudi sam lahko zdravi. Ko odpustiš sebi, ni več ne jeze ne sovraštva. Ko začneš razumevati sebe, tudi druge bolj razumeš.

Včasih smo bolj redno hodili k spovedi in tam našli uteho in odpuščanje. Slišali smo se, ko smo v spovednici povedali, kaj nas teži. No, dandanašnji se nekaterim zdi bolj moderno imeti svojega advokata in psihologa in psihiatra. Ali pa vsaj prijatelja. Da se sporazumemo.

Pozdrav vsem prijateljem, Cilka.



Izpod Triglava

Tone Gorjup

KARDINAL RODE V MARIBORU.

V veliki dvorani narodnega gledališča v Mariboru so 26. marca zvečer pripravili pastoralni forum z naslovom "Za blagor mesta", ki je bil uvod v mariborski misijon ob letošnjem Slomškovem letu. Slavnostni govornik na prireditvi je bil prefekt Kongregacije za redovnike kardinal Franc Rode. Zbranim je spregovoril o veri in kulturi v nekdanji in današnji Evropi. Pri tem je vzel za izhodišče škofa Slomška in njegov prenos škofijskega sedeža iz Št. Andraža v Maribor, do katerega je prišlo pred 150 leti. Ta obletnica je razlog za jubilejno Slomškovo leto, ki ga praznujemo le na ravni Cerkve in mesta Maribor, saj se državi ne zdi potrebno, da bi temu dogodku posvetila večjo pozornost. Kardinal Rode je poudaril, da je bilo Slomškovo dejanje pomembno tudi iz narodnostnega vidika, saj je s tem zakoličil slovensko ozemlje in ga pomaknil proti severu. Če bi takrat škofijo preselil v Celje, kar je bilo v nekem trenutku predvideno, je vprašanje, kje bi bila danes meja Slovenije. Kardinal je izpostavil tudi Slomškovo prizadevanje za slovensko narodno enotnost ter enakopravnost vseh njenih prebivalcev. Navedel je njegovo misel, ki je lahko aktualna še danes: "Meni je prav, da Kranjci zvonec nosite, pa pozabiti ne smete, da smo tudi mi Slovenci, in ne terjajte, da vselej le vaša obvelja." Ker mineva tudi deset let, odkar je Janez Pavel II. v Mariboru Slomška razglasil za blaženega, je kardinal Franc Rode spomnil še na papeževe besede, ki jih je takrat namenil slovenskim vernikom in slovenskemu narodu. Pastoralni forum je neposredno prenašal Radio Ognjišče.

GROBIŠČE HUDA JAMA.

V cerkvi sv. Martina v Laškem je bila na tiho nedeljo popoldne spravna maša za žrtve pobojev v rovu Svete Barbare pri Hudi jami. Maševal je nadškof Anton Stres, pri oltarju pa so se mu pridružili duhovniki, še zlasti iz celjske škofije. Povod za pravno bogoslužje je bilo nedavno odkritje velikega kupa trupel v opuščnem rudniškem rovu, ki je pretreslo številne ljudi, tudi izven meja Slovenije. Za grobišče so mnogi vedeli že prej. Pred vhodom v jamo že vrsto let stoji kapelica, ki so jo neznanci že večkrat oskrunili. Skupina za raziskovanje prikritih grobišč se je lani odločila, da bo preverila, kaj je v omenjenem rovu. Lotila se je težkega dela, saj je rov v dolžini več kot sto metrov zapiralo kar enajst različnih pregrad in nasut material. Ko so konec letošnjega februarja prebili še zadnji zid, se je pred njimi odprl rov do polovice napolnjen s trupli, posutimi z apnom. Zato so sprva mislili, da gre za mumificirana trupla. Po odkritju okostij sta z delom začeli kriminalistično-tehnična in sodnomoedicinska skupina. Ker dela še potekajo, še ni

podrobnejših podatkov o tem, za koliko trupel gre, kdo so bile žrtve in podobno. Že na začetku pa so se lahko mnogi prepričali, da so okostja zaradi razmer v jami izredno dobro ohranjena, večina je brez sledi strelnih ran in kot kaže so bili nekateri še nekaj časa živi, saj so skušali najti pot iz jame. Na osnovi pričevanj bi utegnilo biti v rovu z dvema štiridesetmetrskima jaškoma več tisoč žrtev. Obstajajo pričevanja o oficirju, ki se je hvalil, da jih je na tem mestu pobil primerljivo število. Pred leti je primer opisal tudi voznik tovornjaka, ki je pred rudnik vozil žrtve iz taborišča na Teharjah. Če številke držijo, se mnogi sprašujejo, kam s takšno množico človeških okostij. Odzivi na odkritje so bili zelo različni. Žal pa politični vrh države, ki trenutno vlada v Sloveniji, skoraj gotovo ni sposoben obsoditi komunističnih zločinov, kar je pred nami storila večina evropskih držav. Tako je na primer predsednik borčevske elite grobo napadel izjavo Komisije pravičnost in mir, ki se zavzema za krščansko obliko sprave. Tudi predsednik države, ki večkrat spominja na najvišjega partijskega funkcionarja v Sloveniji, ni bil sposoben jasne in odločne izjave ob omenjenem odkritju.

VOLITVE V EVROPSKI PARLAMENT 2009.

V Sloveniji bodo 7. junija potekale volitve, na katerih bomo izbirali sedem evropskih poslancev in poslank iz naše države. Kandidatne liste se lahko vlaga do 8. maja, ko se bo tudi uradno začela volilna kampanja. Na teh volitvah lahko volijo in so izvoljeni vsi volilni upravičenci in tudi vsi državljani EU s stalnim bivališčem v Sloveniji, ki so vpisani v volilni imenik. V evropskem parlamentu so od leta 2004 naslednji poslanci in poslanke iz Slovenije: Mihael Brejč, Romana Jordan Cizelj, Ljudmila Novak in Alojz Peterle v skupini Evropske ljudske stranke, Mojca Drčar Murko in Jelko Kacin v Zavezištvu liberalcev in demokratov za Evropo in Aurelio Juri, ki je član Evropskih socialdemokratov. Od slednjih znova kandidirata Lojze Peterle in Ljudmila Novak na listi Nove Slovenije, Romana Jordan Cizelj na listi SDS, Jelko Kacin pa bo nosilec liste LDS.

ŠKOFJELOŠKI PASIJON.

Na ulicah Škofje Loke se med tiho soboto in belo nedeljo odvijajo prizori Kristusovega trpljenja, kakor so ga v tem mestu prvič predstavili v začetku 18. stoletja. Besedilo iz leta 1721, ki ga je napisal kapucin p. Romuald - Lovrenc Marušič, je najstarejše ohranjeno dramsko besedilo v slovenskem jeziku. Pasijon so v tistem času uprizorili nekajkrat, zatem pa nanj pozabili. Obudili so ga šele leta 1990 in ponovili v jubilejnem letu 2000. Letošnja uprizoritev poteka na ulicah in trgih starega mestnega

jedra. V tej največji predstavi ljubiteljskega gledališča v Sloveniji letos sodeluje kar osemsto nastopajočih. Škofjeloški pasijon poteka v obliki procesije, ki je razdeljena na prizore iz Svetega pisma. Predstavlja zgodbo človeštva od Adamovega greha preko nastopa smrti do Kristusovega trpljenja. Prizori se na prenosnih odrih, vozovih, konjih ter peš pomikajo po ulicah mesta. V gledališkem smislu so najbolj doživeto oblikovani prizori raja, zadnje večerje in Pilatova obsodba Jezusa. Škofjeloški pasijon je kot spokorniška procesija tudi globok izraz vere, ki se razodeva v premišljevanju Kristusovega trpljenja.

VALENTIN INZKO - UPRAVNIK BOSNE IN HERCEGOVINE.

Koroški rojak Valentin Inzko, ki je bil zadnja leta avstrijski veleposlanik v Sloveniji, je 26. marca prevzel dolžnosti visokega predstavnika mednarodne skupnosti v Bosni in Hercegovini. Na to mesto ga je predlagalo sedemindvajset držav Evropske zveze, potrdila pa sta ga Varnostni svet Združenih narodov in Svet za uredničenje miru v Bosni in Hercegovini. S tem je postal najvišji politični voditelj, nekakšen guverner te države. Njegovi glavni nalogi sta izvajanje Daytonskega mirovnega sporazuma, s katerim se je leta 1995 končala vojna v Bosni in Hercegovini in približevanje države evropski povezavi. Čeprav ima visoki predstavnik mednarodne skupnosti velika pooblastila - lahko piše zakone, nastavlja in odpušča visoke državne uradnike - namerava Inzko ubrati pot dialoga. Valentin Inzko izhaja iz znane slovenske rodbine na Koroškem. Med njegovimi predniki je bil Andrej Einspiller; tudi oče Valentin Inzko je bil znan šolnik in narodni delavec na Koroškem. Sin Valentin je bil rojen maja leta 1949 v Celovcu. Poročen je z argentinsko Slovenko sopranistko Bernardo Fink; v družini, ki domuje v Svečah, sta še sin in hči. Valentin Inzko dobro pozna razmere v deželi, kamor odhaja, saj je bil med letoma 1996 in 1999 prvi avstrijski veleposlanik v Sarajevu. Pred leti je o svoji izkušnji iz tistih časov povedal: „V Bosni sem spoznal prav neverjetne ljudi. Videl sem neko posebno vrsto sožitja, gostoljubnosti, sosedstva, navade, ki je pri drugih narodih zlepa ne srečaš. Navadni ljudje so me presenetili in obogatili. Na drugi strani pa sem bil razočaran, ko sem videl, kako politična elita dela s svojim narodom.“

STOLETNICA ROJSTVA p. METODA TURNŠKA.

V Stični so 21. februarja odprli razstavo, posvečeno p. Metodu Turnšku, ki je po letu 1945 živel v zamejstvu. Stoletnica rojstva tega „pozabljenega“ leposlovnega in verskega pisatelja, profesorja liturgike in cistercijskega duhovnika Metoda Turnška znova vrača v zgodovinski spomin slovenskega naroda. Razstavo, ki razkriva njegovo bogato življenje in delo, je odprl mariborski nadškof Franc Kramberger. Čeprav ga

rojaki po svetu poznate precej bolje kot mi v domovini, je prav, da povemo nekaj o njem. P. Metod Turnšek se je rodil 21. februarja 1909 v Budini pri Ptujju. Po študiju teologije, ki ga je končal z doktoratom, je bil vzgojitelj cistercijanov v Stični. Po drugi svetovni vojni je bil profesor v Trstu in Gorici. Od leta 1956 je vodil župnijo Rebrca na Koroškem. Obenem je učil slovenski jezik in zgodovino v Tinjah in sodeloval pri slovenskih radijskih oddajah v Celovcu. Metod Turnšek je zbiral gradivo o ljudskih običajih in praznovanju cerkvenega leta, ki je izšlo v štirih zvezkih z naslovom Pod vernim krovom. V novelah, črticah, povestih in dramatisiranih pripovedih je pogosto prikazoval slovensko zgodovino. V tem smislu izstopajo njegove drame Kralj Samo in naš prvi vek, Država med gorami in Krst karantanskih knezov. Metod Turnšek je kot pisec in sourednik sodeloval pri verskem revialnem tisku. Njegovo najpomembnejše delo pa je prevod Rimskega misala, ki je izšel prvič leta 1944. Obsežna mašna knjiga z več kot tisoč dvesto stranmi je, je izšla še dvakrat: leta 1961 v Celovcu, leta 1965 pa v Ljubljani. S tem delom so slovenski duhovniki že dvajset let pred vatikanskim koncilom dobili mašno knjigo z vsemi besedili v slovenskem jeziku. Tako je liturgična prenova v Cerkvi na Slovenskem zaživela že pred koncilom. Metod Turnšek je umrl leta 1976 v Celovcu.

POSLOVIL SE JE JANEZ GRADIŠNIK.

Slovenska pisana beseda je 5. marca letos izgubila enega svojih največjih častilcev novejšega časa. To je bil prevajalec in pisatelj Janez Gradišnik, rojen 22. septembra 1917 v Stražišču pri Prevaljah. Diplomiral je leta 1940 v Ljubljani. Dve leti je bil v nemškem ujetništvu in v pregnanstvu v hrvaškem Bjelovarju, spomladi 1945 se je znašel v ustaškem zaporu v Zagrebu. Po osvoboditvi je bil do leta 1948 tajnik na ministrstvu za Slovenijo v Beogradu, potem pa do leta 1952 urednik pri Državni založbi, ko so ga kazensko odstranili zaradi izdaje Kocbekove zbirke novel Strah in pogum. Morda je tudi zato v naslednjih desetletjih mojstrsko prevedel mnoga temeljna svetovne literature, da je bralec dobil občutek, da je bilo delo izvirno napisano v slovensčini. Pisati mu ni bilo težko, saj je že v času študija sodeloval pri medvojni reviji Dejanje. Družil se je s krščanskimi socialisti, zlasti s Kocbekom, v pisanju pa je bil blizu psihološkemu realizmu. Leta 1949 je izdal zbirko novel Pot iz noči; njej sta sledili še zbirki Ura spomina in Plamenica. Janez Gradišnik je pisal tudi za mladino. Nekaj let je urejal revijo Prostor in čas, ki so jo oblasti nazadnje prepovedale. Posebno pozornost je namenjal vprašanju jezika in o tem napisal več knjig. Leta 2008 so mu podelili Prešernovo nagrado za življenjsko delo.

PETRA MAJDIČ - KRALJICA SMUČARSKEGA TEKA.

Slovenska smučarska tekačica Petra Majdič, ki je v

minulih letih dosegla nekaj odmevnih zmag, se je v letošnji sezoni povzpela v svetovni vrh smučarskega teka. V sprinterskih preizkušnjah je bila nepremagljiva tako kot lani, v skupnem seštevku vseh tekem svetovnega pokala pa je prišla na drugo mesto in zaostala le za Poljakinjo Kowalczykovo.

Kar devetkrat je stala na prvi stopnički, od tega osemkrat na sprinterski tekmi, enkrat pa na 30 kilometrov v klasični tehniki.

Smučarski tek je doma v skandinavskih deželah, zato so mnogi presenečeni nad Slovenko, ki je za sabo pustila vse tekačice iz Finske, Norveške in Švedske. Poleg tega je Majdičeva zdaj najboljša slovenska zimska športnica, saj je skupno nabrala že 16 zmag na tekmah svetovnega pokala. Pred njo si je rekord najboljšega lastil smučarski skakalec Primož Peterka, ki je bil v svetovnem pokalu najboljši 15-krat.

TINA MAZE SE VRAČA.

Črnjanka Tina Maze se je po nekaj letih krize znova vrnila v svetovni vrh alpskega smučanja. Na sklepnem

veleslalomu svetovnega pokala, 14. marca, je na Švedskem stopila na prvo stopničko, osvojila pa je tudi bronasto odličje v seštevku te discipline. V tej sezoni je kar petkrat stala na stopničkih. Najbolj se je razveselila prvega mesta na veleslalomu za Zlato lisico v Mariboru in srebrne medalje v isti disciplini na svetovnem prvenstvu v Val d'Isereu.

PLANICA 2009.

Predzadnji konec tedna smo v Planici gostili zadnje tekme svetovnega pokala v smučarskih skokih. Slovenski skakalci v letošnji sezono niso prišli v ospredje, zato je bilo toliko bolj razveseljivo, da je v Planici vrsto dobrih skokov pokazal Robert Kranjec. Zaradi vetrovnih razmer je bilo razveljavljenih več serij, kjer mu je uspelo skočiti najdlje. Na zadnji tekmi pa mu je le uspelo, da je stopil na oder za zmagovalce in z bronasto medaljo rešil čast slovenskih skakalcev. Kljub napovedim pa na planiški velikanki leto ni bilo novega svetovnega rekorda. Ta ostaja še naprej v lasti Norvežana Romörena, ki je 20. marca 2005 v Planici poletel kar 239 metrov daleč.

VAŠI DAROVI - do 28. marca 2009

ZA BERNARDOV SKLAD: \$130: Vilma Zanetič. **\$100:** Toni Šircelj **\$60:** Ivan & Maura Vodopivec, Maria Grosman namesto božičnih voščilnic, Neva Roeder, Sanda Potočnik, Frank & Dona Stemberger, John Cvetkovič. **\$50:** J. Paulič, Maria Oppeltt-Oppelli, Stefania Smole. **\$40:** Lojze Miklič, Franc Tanšek, Marija Grl. **\$30:** Danilo & Slava Maver, Maria Butkeraitis, Jane Verne, Branko Repolusk, Maria Hebar, Branko in Albina Kalc. **\$20:** Pavel Tonkli, HASA NSW, Kristina Furlan, Danica Gorup, Jože & Marica Prinčič, Angela Čampelj, Angela Baetz, Mrs Urbančič, Maria & Stanko Kolar, Marta Kohek, Jožefa Žele, Vida & Franc Kravos, Maks Hartman, Alojz Toš, Irena Ivetič, Ignac Kalister, Vinko Lunder, Ernest Rutar, Slava Franetič, Maria Brgoč, Jože & Štefka Soba, Ivanka Smrdel, Drago Sedmak, Jože Plevnik, Terezia Ferencz, F & J Bresnik, Maria Belavič, Milka Jazbec, F & M Vravnik. **\$15:** Peter Natlačen, Roman Divjak. **\$10:** Fran Rutar, Jože Brožič, Ivan Trepše, Emilija Arnuš, Danilo Mršnik, Marijan Vihtelič, Helena Leber, Maria Dolenc, Jože Težak, Ivanka & Marijan Kontelj, Franc & Angela Plohl, Astrid Bernes, Zdenka Zupančič, Tereza Žilavec, Viljam & Kristina Bauer, Janez Kucler, Ivan & Nada Gojak, Anton Špiclin, Maria Leich, Anton & Elizabeta Kociper, Ana & Štefan Šernek, Jože Konda, Slavka Podbevšek, Hermina Brodnik, Helena Zver, Alojz & Angela Šuštar, Maria Blažević, Alojzija Fistrič, Mario Svetina, Bernarda Zadel, Stojan Brne, Danila Pavlič, Peter & Angela Vorič, Ivan & Marinka Prosenik, Milan Iskra, Romana

Žetko, Henrik Juriševič, Štefania Valentin, Ivan & Karolina Mohar, Milan Kavič, Ana Zadavec, Jože Kapušin, Mario Ukmar, Janez Albrecht, Ivan Smole, Zvonimir Hribar, Olga Todorovski, Frane Vogrin, Alojzija Vučko, Tone Tomšič, Mariana Smith, Alojz Fabjančič, Teresia & Karl Prosenik, Agata & Frank Francič, Jože Stopajnik, Maria Kosi, Matia Štukelj, Alojz Jakša, Alma Sdraulig, Anna Kodrič, Evgen Bizjak, Rudi Iskra, Irma Zelko, Ivan Kampuš, Oto Zore, Ivan Deželak, Tony Tuksar, Danica Perko, Irena Renko, Magda Pišotek, Franc Anzelc, Marko Zitterschlager, Anton Volk, Maria Umbrazunas, Franc Danev, Mihael Hovar, Dinko Zec, Jože Lipovš, Lojze & Lojzka Husarek, Draga Valenčič, Ivan Truden, Jože Lah, Uroš & Elizabeth Ergaver, A. Kruh. **\$6:** Ivanka Tomšič. **\$5:** Jadranka Rutar, Ana Kolenko, Rudi Simčič, Alice Kristančič, Hilda Vidovič.

ZA LAČNE: \$100: F & J Bresnik. **\$60:** Julka Paulič. **\$50:** Bratrance in sestrične +Jožeta Bole namesto cvetja na grob: Franc, Aleksander, Ivan, Ivanka ter Ema Bole; Ivan Mervar. **\$30:** Lojzka Gosak. **\$20:** Nadia Vonič. **\$10:** Slavka Podbevšek.

ZA MISIJONE: \$50: Julka Paulič. **\$20:** Milka & Darko Stanič, Anton Kociper. **\$10:** Maria Zaja.

ZA KAPELICO TA PINU v Bacchus Marshu: \$500: Dom matere Romane. **\$200:** Anton Gjerek. **\$100:** Irena Žitko Ivetič. **\$50:** Albin & Ivanka Smrdel, Mimi Mejač. **\$30:** Maria Oppelt-Oppelli. **\$20:** Marija Boelčkey.

BOG POVRNI ZA VSO VAŠO DOBROTO!



p. Janez Tretjak OFM
HOLY FAMILY SLOVENIAN MISSION
51 Young Avenue
WEST HINDMARSH SA 5007

Tel.: 08 8121 3869
Email: tretjakj@gmail.com

VELIKONOČNI SPORED BOGOSLUŽJA

CVETNA NEDELJA - 5. aprila 2009, ob 10. uri na cerkvenem dvorišču blagoslov oljčnih in palmovih vej, sledi procesija v cerkev, sveta maša z branjem pasijona.

KRIZMENA MAŠA - 6. aprila, na veliki ponedeljek bo zvečer ob 6. uri krizmena sveta maša, daroval jo bo adelaidski nadškof Filip Wilson in duhovniki adelaidske nadškofije. Med sveto mašo bomo duhovniki obnovili svoje duhovniške obljube, nadškof bo posvetil olja, ki jih uporabljamo pri podeljevanju zakramentov svetega krsta, birme in bolniško maziljenje. Ob koncu krizmene maše bodo predstavniki župnij in etničnih skupin prejeli od nadškofa sveta olja in jih na velikonočno nedeljo pri darovanjski procesiji prinesli k oltarju. Našo skupnost bo zastopal gospod Tone Jesenko. Rojaki lepo vabljeni h krizmeni maši.

VELIKI ČETRTEK - 9. aprila ob 7. uri zvečer spominska maša zadnje večerje. Ob koncu maše prenos najsvetejšega v kapelico (ječo), nato bo molitvena ura za duhovniške in redovniške poklice.

VELIKI PETEK - 10. aprila. Spomin Jezusove smrti na križu. Ob treh popoldne obredi velikega petka: branje pasijona, prošnje za potrebe Cerkve, češčenje Križa in sveto obhajilo. Po končanem obredu češčenje Jezusa v božjem grobu in rožni venec. Priložnost za sveto spoved.

VELIKA SOBOTA - 11. aprila - popoldne ob 2. uri češčenje Jezusa v božjem grobu. Ob 3. uri blagoslov velikonočnih jedil. Zvečer ob 7. uri začetek velikonočne vigilije: blagoslov ognja,

velikonočne sveče, hvalnica Luči, svetopisemska berila, blagoslov krstne vode obnovitev krstnih obljub in maša velikonočne vigilije. Po maši blagoslov velikonočnih jedil.

VELIKA NOČ - 12. aprila. Ob 10. uri slovesna vstajenjska procesija okoli cerkve, slovesna peta sveta maša. Po sveti maši (ZA OTROKE) iskanje pirhov na cerkvenem dvorišču.

VELIKONOČNI PONEDELJEK - 13. aprila, ob 10. uri bo sveta maša, po maši druženje v dvoranci. Lepo vabljeni!

ZAKRAMENT SVETE SPOVEDI: Na cvetni petek po sveti maši, v velikem tednu: veliki četrtek, veliki petek in veliko soboto po sveti maši in obredih. Otroci lahko opravijo sveto spoved na veliko soboto popoldne 3.20 (po blagoslovu hrane). Starši, poskrbite, da bodo vaši otroci šli k sveti spovedi!

BOLNIKE bom obiskal na veliko noč popoldne ali po dogovoru. Poskrbimo, da bo vsak bolnik v boleznih imel tolažbo vere s tem, da ga duhovnik obišče in mu prinese sveto obhajilo in mu podeli sveto maziljenje!

Na veliko noč popoldne ob dveh bo na etnični radijski postaji velikonočna radijska oddaja v priredbi našega verskega središča.

Rojake v MILDURI in BERRIJU bom obiskal po dogovoru. Pravočasno bodo obveščeni.

Pred prazniki navadno počistimo hišo in okoli hiše. Tudi pri nas smo v soboto, 14. marca, pred hišo počistili in odstranili živo ograjo cipres.

V deblih cipres je bil lesni črv (bor) in smo morali vsa drevesa odstraniti.

Pri delu so pomagali: Tone Jesenko, Ivan Legiša, Jože Vuzem, Philip, Mathew, Andrew Rushton. Praznino, ki je nastala ob odstranitvi dreves, bomo nadomestili z novo ograjo še pred veliko nočjo (fotografije desno).

Naša molitvena skupina, ki se zbira ob petkih zjutraj pri sveti maši in po maši, molimo molitev za duhovniške in redovniške poklice, za svetost in vztrajnost duhovnikov, v postnem času pa sveti križev pot. Vabimo tiste, ki imate čas, da se nam pridružite!

V nedeljo, 15. marca, je bilo na adelaidskem športnem stadionu Ami tekmovanje v karateju TANGSOODO, ki se ga je udeležilo 100 tekmovalcev iz vse Avstralije. S športom karate se ukvarja tudi naš ministrant **Andrew RUSHTON**, lani je nastopal na slovenskem mladinskem koncertu in smo občudovali njegovo spretnost v tej zvrsti športa (**fotografija spodaj**). V nedeljskem tekmovanju je osvojil prvo in drugo mesto - zlato in srebrno odličje. Andrew je izredno nadarjen ne samo pri športu, temveč tudi v šoli - obiskuje deseti letnik šole. Pri slovenski sveti maši z bratom Nickolom strežeta in bereta prošnje, in razume kar nekaj slovenskih besed. Letos gre s starši, bratom in starim očetom Jožetom v Slovenijo na počitnice. Upajmo, da se bo naučil slovensko.

Andrew, iskrene čestitke za osvojitve zlatega in srebrnega odličja karate Tangsoodo!

Vsem rojakom želim blagoslovljene velikonočne praznike. Tako kot ob vstajenju svojim preplašenim in zbeganim učencem, Vstali Jezus podarja svoj mir, naj ga podari tudi Vam, dragi rojaki, posebno tistim, ki trpite, ste bolni ali priklenjeni na bolniško posteljo, osamljeni, in se čutite zapostavljene.

Naj Vam bo Vstali Jezus moč in tolažba!

p. Janez





p. Darko Žnidaršič OFM
p. Valerijan Jenko OFM, OAM
ST. RAPHAEL SLOVENIAN MISSION
313 Merrylands Road, PO Box 280
MERRYLANDS NSW 2160
Tel.: (02) 9637 7147 in (02) 9682 5478
Mobile: 0409 074 760; 0419 236 783
Fax: (02) 9682 7692
E-mail: darko@pacific.net.au
valerian@pacific.net.au

»Ne le za vsakdanji kruh -
človek je telo in duh.
Saj še gora in drevo
raste v zemljo in v nebo.« (Alojz Gradnik)

POSTNI ČAS si znova priključimo v spomin in srce kot »čas milosti in rešitve,« ko se prenovimo kot ljudje in kristjani. »Glejte, zdaj je čas milosti, zdaj je dan rešitve« (2 Kor 6,2) nas je v Božji besedi na pepelnico opomnil apostol Pavel. Veliko teh časov milosti je že odšlo v zgodovino in sedaj smo na novi postaji življenja. V jubilejnim letu apostola sv. Pavla si osvojimo predvsem to, da dobro uporabimo čas, ki nam je dan, da ne bo Božja milost in da ne bodo naši dnevi za nas zaman (prim. 2 Kor 6,1).

Poleg postne postave, vsakoletne akcije Project of Compassion, molitve, miloščine in dobrih del si letos posebej prizadevajmo za to, da kaj »prinesemo noter«: uredimo stvari, ki smo jih že dolgo načrtovali ali vedno znova odlagali, se bolj posvetimo drug drugemu, obiščemo bolne in potrebne ali svoje najbližje, če jih že dolgo nismo. Sredi takšne in drugačne naglice življenje si moramo vzeti čas drug za drugega in za Boga. Ne dopustimo, da nas čas povozi še drugače!

Vsi skupaj pa ne pozabimo obnoviti zaveze z Bogom v dobri velikonočni spovedi in velikonočnem obhajilu, na kar nas posebno spomni 4. cerkvena zapoved. Omogočimo to sklenitev zaveze našim bolnim in ostarelim, ki ne bodo mogli biti z nami pri bogoslužju v teh svetih dneh, bodo pa v duhu združeni z Jezusom in z nami.

LETOŠNJE POLETJE je bilo zelo vroče, temperature so povzpele do 44 stopinj ali več. V februarju nismo mogli skriti bolečine, ko so v Viktoriji in marsikje v New South Walesu utrpeli

požare, na severu Queenslanda poplave in po slovenskem kulturnem prazniku so se pri nas skoraj ves teden razbesnele nevihte. V nedeljo po katastrofah smo se v molitvi, pri sv. mašah, z nedeljskima nabirkama doma in v Canberri ter na radiotonu spomnili žrtev požarov in vseh, ki so na lepem ostali brez strehe in živeža. Nekaj vas je darovalo še posamič, tako da smo zbrali v Sydneyu \$ 969 in v Canberri \$ 221.30.

OB KONCU JANUARJA nas je po letu dni znova obiskal g. TONE VRISK, župnik iz Črne na Koroškem. Prišel je na zlato poroko svojega bratranca – tudi Toneta Vriska – v Melbourne, s p. Cirilom sta obiskala Zlato Obalo in Marian Valley, kjer nastaja novo »prebivališče Boga med ljudmi«, po avstralskem državnem prazniku pa je prišel še k nam. Obiskali smo rojake, ki so doma s Koroške: Pepija Medveda in Grabnarjeve, skupaj obhajali nedeljsko bogoslužje 1.2. pri Sv. Rafaelu, popoldne pa sta se s p. Darkom odpeljala v Canberro, kjer se je k večerni maši pri Sv. Petru in Pavlu zbralo



zares lepo število naših rojakov. Po sv. maši in gasilskem posnetku je bil že čas za večerjo na tamkajšnjem slovenskem društvu, kjer smo še dolgo ostali v veselem razpoloženju. Prenočila sva pri Slavku in Mariji Godec. Naslednji dan, na svečnico, smo si z Marijo Valenci in Janezom Černetom ogledali glavno mesto naše Avstralije. Obiskali smo Parliament House, Telecom Tower, Red Hill, g. Tone in Marija sta popoldne šla še v muzej, jaz, p. Darko, pa domov za večerno mašo. - Gospod Tone se najlepše zahvaljuje vsem Vam, ki smo bili skupaj in vse pozdravlja.

SLOVENSKI KULTURNI PRAZNIK smo praznovali na Slovenskem društvu Sydney v Wetherill Parku v nedeljo, 8.2. V Merrylandsu pa smo ga obeležili v soboto, 14.3., in v nedeljo, 15.3., ko nas je obiskala Igralska družina Kew. Slovenski rojaki iz Melbournu so uprizorili igro **KONČNO NA DOPUST**, ob kateri smo se nasmejali kot že dolgo ne. Veseli smo nove mladike, ki je že dobro vzcvetela, obenem pa ne pozabimo na našo Igralsko družino Merrylands, ki bo tudi kmalu začela študirati novo igro. Vendar potrebujemo nekaj več igralcev, zlasti moških. Tudi mladi fantje in dekleta, ki ste prerasli klopi naše Slomškove šole, se lahko pridružite, saj je lepa priložnost za vas, da se utrdite v slovenščini. Potem so seveda dobrodošle pridne roke za postavitve scen na odru, opreme, oblikovanje, za postrežbo in še kaj bomo našli. – Mali – veliki oglas torej velja!



Igralska družina Kew iz Melbournu je v Sydneyu uprizorila igro **KONČNO NA DOPUST**.

SLOMŠKOVA ŠOLA je odprla svoja vrata v soboto, 21.2. Lani smo imeli skupino 8 otrok in 5 udeležencev v skupini odraslih, oktobra pa je zaživela še ena skupina, v kateri nas je 7. Smo različnih generacij, pa vendar veseli, da smo lahko skupaj. Morda uspemo ustvariti še kakšna mala občestva oziroma skupine ali oživeti kakšno skupino, ki je nekoč že delovala pri nas. Letos obiskuje našo šolo 9 otrok, ki jih poučujeta Renee in Janja Letnar. Skupina ima pouk vsak mesec po 3 sobote, razen v času velikonočnih praznikov in šolskih počitnic. Skupini odraslih pa poučuje p. Darko.

PUSTNI PIKNIK je pripravila 1. delovna skupina v nedeljo, 22.2. Dobrot res ni manjkalo, Bog plačaj! – Isti dan smo obhajali družinsko sv. mašo ob začetku šolskega in katehetskega leta. P. Darko je blagoslovil naše otroke in šolske torbe. Ker se po prazniku Gospodovega rojstva mnogi že odpravijo na zaslužene počitnice, imamo blagoslov otrok, tudi najmlajših, pri prvi družinski maši po začetku šole, to je, v februarju in tako »prinesemo noter«. O kakšni množici otrok, kot je bila včasih, ne moremo ravno govoriti, smo pa veseli drug drugega.

NAPOVEDNI KOLEDAR

MERRYLANDS – SV. RAFAEL

V letošnjem postnem času smo se začeli duhovno pripravljati na vseslovenski evharistični kongres, ki bo spomladi prihodnje leto (verjetno maja ali junija 2010). Vsak četrtek in petek darujemo našo udeležbo pri sv. mašah, četrtekova srečanja molitvene skupine in petkovo molitev pred Najsvetejšim v ta namen, v postnem času križev pot.

Poleg tega lahko sami ali skupaj zbirate dobra dela: molitev rožnega venca, križevega pota, molitev pred Najsvetejšim (vsaj pol ure dnevno) v cerkvi ali v duhu z Jezusom doma, ob obiskih naših bolnih in ostarelih, ki jih prav tako povabite, naj molijo v ta namen in darujejo križe in težave. Ta zbrana dobra dela sporočite patroma osebno ali pisno (pisma, sporočila) in bomo skupaj sporočili koordinatorski duhovne priprave p. Antonu Nadraku v Stično v imenu občestva Sv. Rafaela v Sydneyu ali drugih občestev, kjer se zbiramo pri Božji

službi (Wollongong, Canberra, Newcastle, Queensland idr.).

NA 5. POSTNO NEDELJO, 29.3., smo imeli družinski križev pot ob kot naša duhovna pripravo na velike dogodke našega odrešenja. Letos posebej priporočamo našo mladino, saj v Cerkvi na Slovenskem obhajamo tudi leto mladih. Bralci so brali postaje izmenično v slovenščini in angleščini.

Isti dan sta obhajala **ZLATO POROKO – 50-letnico skupnega življenja TONE in**

TONČKA STARIHA, zvesta člana in dobrotnika našega občestva. Hvaležni smo za njuno pričevanje, delo in molitev, prav tako njenim najdražjim, saj bi brez vseh vas resnično nekaj manjkalo! **TONE praznuje na cvetni petek, 3.4., tudi 80. rojstni dan.** Zlatoporočencema iskreno čestitke, Tonetu srečno pot v novo desetletje in obema še čimveč skupnih let!

70-letnico je praznoval RIHARD BOGATEC, ki smo mu nazdravili 14.2., po prodaji Garage Sale na našem dvorišču. Rihard pridno sodeluje pri tej dejavnosti, zbira predmete za prodajo, obenem pa s Tonijem Šajnom redno prihajata ob petkih zvečer k molitvi pred Najsvetejšim.

TONI ŠAJN, naš akolit, se mu bo pridružil kot jubilar - 70-letnik 2. maja.

V QUEENSLANDU pa je 3.2. praznovala **70-letnico ANICA CUDERMAN.**

Tudi Anici voščimo še na mnoga leta!

Beneški Slovenec **RENZO TRINCO** je 8. marca praznoval 80. rojstni dan. Renzo je zvesti član našega občestva, ki rad priskoči na pomoč sorojakom in patroma kot šofer. Ob vseh dejavnostih ne pozablja na svoje najdražje in tudi na golf, ki ga redno trenira.

Renzo, srečno v novo desetletje tudi Vam!

JENI BREŽNIK je 11. marca dopolnila 70 let. Hvaležni smo ji za vso njeno dobroto, enako tudi njeni družini.

FLORJAN AUSER je 29. marca dopolnil 60 let. Članu Sveta predsednika vlade RS za Slovence po svetu, uredniku Stičišča in kulturnemu delavcu Florjanu, želimo še mnogo ustvarjalnih let!



**Na praznovanju rojstnega dne Riharda Bogatca v Merrylandsu:
sedijo: p. Valerijan, Rihard Bogatec in Branko Pezdirc.
Stojijo: Sonja Fisher, Pavla Fabian in Micka Nemeš.**

CVETNA SOBOTA, 4.4.: Popoldne od 1.30 dalje vabljeni otroci in odrasli k izdelovanju butaric za cvetno nedeljo, s katerimi bomo pozdravili Jezusa, našega Kralja.

CVETNA NEDELJA, 5.4.: Ob 9.30 dopoldne bo slovesni blagoslov butaric, oljk in zelenja na dvorišču in sprevod v cerkev. Pri sv. maši bo dramatisiran pasijon kot vsako leto.

VELIKA SREDA, 8.4.: Ob 7.30 zvečer bo krizmena maša v katedrali sv. Patrika v Parramatti, kjer bomo z izbranimi zastopnikoma sprejeli sveta olja: krstno in bolniško olje ter sveto krizmo.

VELIKI ČETRTEK, 9.4.: Ob 7.00 zvečer bo slovesna sv. maša. Po sv. maši prenesemo Jezusa v najsvetejšem Zakramentu v »ječo« v kapelo Srca Jezusovega in ostanemo z Jezusom v molitveni uri.

VELIKI PETEK, 10.4.: Obredi v čast Gospodovemu trpljenju bodo ob 3.00 popoldne. Po obhajilu prenesemo Jezusa v Božji grob, kjer bo češčenje. – Nabirka na veliki petek in darovi pri Božjem grobu so namenjeni za Cerkev v Sveti deželi.

VELIKA SOBOTA: Ta dan častimo Jezusa v Božjem grobu. Zelo bi bilo hvalevredno, da se letos bolj potrudimo pri češčenju Jezusa v Božjem grobu. Starši, razložite otrokom in stari starši vnukom posamezne skrivnosti in pomen. Kar si Janezek zapomni, to bo Janez vedel in vedel povedati svojim potomcem.

BLAGOSLOVI VELIKONOČNIH JEDIL: bodo kakor običajno, na veliko soboto ob 2.00 in 5.00 popoldne in zvečer po velikonočni vigiliji.

VELIKONOČNA VIGILIJA bo na veliko soboto ob 7.00 zvečer: blagoslov ognja, velikonočna hvalnica, besedno, krstno in evharistično bogoslužje. K tej sv. maši prinesite svečke (ki jih primerno zavarujete), da bomo obnovili krstne obljube.

VELIKA NOČ: Ob 8.00 zjutraj bo vstajenjska procesija in sv. maša. Vse, ki sodelujete pri procesiji, prosimo za sodelovanje. Druga sv. maša ob 10.00 dopoldne. – Po obeh sv. mašah bo blagoslov velikonočnih jedil.

VELIKONOČNI PONEDELJEK: Sv. maši bosta ob 9.30 dopoldne in ob 6.00 zvečer.

Po sv. maši ob 9.30 dopoldne bo srečanje rojakov v naši dvorani, skupno kosilo in PIRHOVANJE. Kosilo pripravlja 2. delovna skupina. Harmonikar Lojze je potrdil svoj prihod, tekmovalce v sekanju pirhov pričakujemo v čim večjem številu. Žrebali bomo tudi dobitke – srečke kupite v dvorani pri kosilu.

VEČERNE SV. MAŠE:

Na velikonočni ponedeljek, 13.4., bo večerna maša že ob 6.00 zvečer in tako bodo potem večerne maše naprej v zimskem času ob 6.00 zvečer do prve nedelje v oktobru (razen ob četrkih in nedeljah). Ker se pri nas kar hitro zmrachi, bo verjetno ta sprememba dobrodošla, tudi v maju za šmarnice, saj marsikdo zvečer ne gre rad v mraku od doma ali domov. Letos uvajamo to poskusno.

FIGTREE – WOLLONGONG

Sv. maši sta vsako 2. in 4. nedeljo v mesecu ob 5.00 popoldne. - V aprilu bodo bogoslužja:

- na cvetno nedeljo, 5.4.: blagoslov zelenja in sv. maša s pasijonom ob 5.00 popoldne;

- na veliki petek, 10.4., obredi ob 7.00 zvečer.

- Na veliko noč, 12.4., bo ob 5.00 popoldne obred vstajenja in sv. maša. Maševal bo g. Edi Sedevčič.

Po sv. maši bo blagoslov velikonočnih jedil.

- Na 3. velikonočno nedeljo, 26.4., bo sv. maša ob 5.00 popoldne. Med nami bodo Kraški komedijanti iz Sežane, ki bodo po sv. maši bo v dvorani predstavili veseloigro »Bežji, zlodej, baba gre«. Dan prej, v soboto, 25.4., bodo igro uprizorili na odru Slovenskega društva Sydney.

CANBERRA – GARRAN

V aprilu bo sv. maša na veliko noč, 12.4., ob 6.00 zvečer. Po sv. maši bo blagoslov velikonočnih jedil in srečanje rojakov v cerkveni dvorani ob žegnu. –

V nedeljo, 19.4., ne bo slovenske sv. maše. Potem pa spet po starem vsako 3. nedeljo v mesecu ob 6.00 zvečer.

NEWCASTLE – HAMILTON

Sv. maše bodo na 5. postno nedeljo, 29.3., velikonočna na belo nedeljo, 19.4., in na binško nedeljo, 31.5., vsakič ob 6.00 zvečer. Po sv. maši srečanje rojakov in prigriček v župnijski dvorani.

QUEENSLAND: ZLATA OBALA IN PLANINKA

Sv. maši bosta: v soboto, 18.4., ob 4.00 popoldne v Klubu Lipa na Zlati Obali in na belo nedeljo, 19.4., ob 10.30 na Planinki. V Buderimu na Sončni Obali ne bo sv. maše. Pater bo bolnike obiskal po dogovoru.

Rojake vabimo, da podprete po svojih zmožnostih in z dobro voljo gradnjo kapelice Marije Pomagaj na Marian Valley-u, ki čaka sedaj na pokritje strehe. Dobrotnikom oz. sorojakom se še priporočamo. Svoj dar lahko oddaste osebno Jožetu Gjereku (inf. po tel. 07/5571-7032), ali pošljete na njegov naslov ček – v rubriko Pay to napišete: Slovenian Chapel Queensland.

Darove lahko oddaste tudi patroma. Prav tako lahko darujete ob pogrebi rojakov namesto cvetja na grob (velja tudi za rojake drugih naših občestev). Gradnjo kapelice podprimo tudi z molitvijo.

PERTH

Pater bo obiskal rojake v avgustu, predvidoma od 1. do 11.8. Sv. maši bosta dve zaporedni nedelji, 2. in 9.8., ob 2.00 popoldne v cerkvi sv. Kierana v Osborne Parku. Rojaki boste dobili posebno pismo, že sedaj pa se lahko obvestite in si zapišete v koledar.

KRSTI

MARCUS DANIEL SLATINŠEK, Lansvale, NSW, rojen 25.9.2008, sin Richarda in Evelyn, rojene Brec. Botra sta bila Peter Kmita in Tanya Melke. – Merrylands – Sv. Rafael, 22.2.2009.

SOPHIA LILLIAN DOBAJ, Rouse Hill, NSW, rojena 13.11.2008, hči Dominika in Michelle, rojene Brcar. Botra sta bila Natalie Brcar in Michael Morony. Merrylands – Sv. Rafael, 8.3.2009.

MARKO PAVEL KOPŠE, Brighton-le-Sands, NSW, rojen 24.12.2008, sin Stanka in Elene, rojene Kudarenko. Botra je bila Špela Radomir, priča krsta Marinko Radomir.

Merrylands – Sv. Rafael, 15.3.2009.

NAŠI POKOJNI

VLADIMIR PUŽ je umrl v soboto, 3.1.2009, v bolnišnici Concord. Rojen je bil 16.10.1928 v Velikem Brgoču pri Opatiji. V Avstralijo je prišel leta 1949. Štiri leta pozneje se je v cerkvi sv. Jožefa v Bronte-ju poročil s Karlo Rijavec, ki je doma z Oseka v župniji Šempas. Vlado je delal kot trgovec, pozneje pa se je zaposlil v tovarni izolacijskih sredstev v Auburnu, kjer je ostal 12 let. Pred dvema leti je zbolel in se je zdravil v raznih bolnišnicah. Poleg žene Karle zapušča sina Stevena Johna in vnukinji Allison in Marizo. Pogrebno sv. mašo so obhajali v cerkvi Matere Božje v Concordu 8.1.2009, pokopan je na slovenskem delu pokopališča v Rookwoodu.

ALBIN KASTELIC je umrl v torek, 3.2.2009 zjutraj v bolnišnici v Wollongongu. Rodil se je v Stični 3.1.1933. Po poklicu je bil pleskar. Pred prihodom v Avstralijo leta 1968 je delal na Jesenicah. Zapušča ženo Cirilo, sina Zdenka in hčer Suzano, v Sloveniji pa brata in sestro. Pogrebno sv. mašo so obhajali v župnijski cerkvi Marije Brezmadežne v Unanderrri v ponedeljek, 9.2.2009. Pokopan je na pokopališču v Wollongongu (Swan Street).

MIRKO ŠVEB je umrl po nekajmesečni bolezni v soboto, 14.2.2009 zvečer v bolnišnici Mt. Druitt. Rodil se je 23.2.1948 v Učakovcih v župniji Vinica v Beli krajini staršema Francu in Mariji, rojeni Bubaš. Osemnajstleten je prišel v Avstralijo 6.12.1966, kjer se je pridružil sestri Mariji in bratoma Francu in Janezu. Vsi trije bratje in sestra so tesno povezani z našim občestvom, cerkvijo in misijonom sv. Rafaela in zvesti naši dobrotniki, molivci in sodelavci, prav tako niso pozabljali na rojstno župnijo in na svoje najdražje, darovali za lačne in potrebne in za naše misijonarje. Bratje Franc, Janez in Mirko so pripravljali BBQ ob naših prireditvah in prostovoljnih delovnih akcijah in pomagali pri raznih delih, pri gradnji cerkve in dvorane. Mirko je prav tako kakor brat Franc pobiral nedeljske nabirke, nosil bandero pri procesijah, pripeljal brata in sestro k sv. mašam v Merrylands. Živel je v Canley Vale in nato v Rooty Hillu. V bolezni je ostal do konca miren, veder, poln dobre volje in upanja in je večkrat prejel zakramente. Zapušča sestro Marijo, brata Janeza in nečaka Janka v Avstraliji, v Sloveniji pa sestri Zdenko in Faniko z družinama. Brat Franc je umrl 18.11.2006. Za Mirka smo darovali sveto mašo in molitve ter se poslovili od njega v torek, 24.2.2009, pri sv. Rafaelu v Merrylandsu. Zbralo se je lepo število sorojakov ter avstralskih prijateljev in sodelavcev iz železarne, kjer je bil zaposlen. Naslednji teden so krsto prepeljali z letalom v Slovenijo. Sv. mašo in pogreb je v domači župniji Vinica na prvi petek, 6.3.2009, vodil naš pater Filip Rupnik, ker je bil župnik Jože Rački bolan. Na Vinici se je prav tako zbralo zelo veliko faranov in prijateljev, navzoča sta bila tudi Ivan in Ljubica Sušanji iz Radovice. Mirko počiva v družinskem grobu.

IVANKA KRAJNC, rojena TREBEC – je umrla v soboto, 21.2.2009 v domu počitka v Blacktownu. Luč sveta je zagledala 14.7.1935 v Gornjih Vremah pri Divači kot ena od štirih hčera Janeza in Antonije, rojene Gustinčič. Doma se je izučila za šiviljo, nato je odšla v Italijo. Tam je spoznala svojega življenjskega sopotnika Franca, doma iz Volč pri Košani. Franc je kmalu odšel v Avstralijo, Ivanka je prišla za njim na svoj 22. rojstni dan, 14.7.1957. Še istega leta sta se poročila v cerkvi Brezmadežne Device Marije v Waverleyu. Franc je bil mizar in je delal pri gradnji hiš, Ivanka pa je delala v tovarni čokolade Peak Freans in v drugih podjetjih. Bila je skrbna žena in mati. Pred 21 leti je zbolela na ledvicah in so ji morali presaditi ledvico. Ker je potrebovala oskrbo, je pred tremi leti in pol odšla v dom počitka. Pogrebno sv. mašo smo obhajali na pepelnično sredo, 25.2.2009 pri Sv. Rafaelu v Merrylandsu, nato smo jo pospremili na Božjo njivo Pinegrove. Pokojna Ivanka zapušča moža Franca, hčerko Anico, sina Franka in štiri vnuke.

PEPI PAOLETTI je umrl v ponedeljek, 9.3.2009, v bolnišnici v Fairfieldu. Po rodu je bil Istran, rodil se je 29.4.1931 v Trstu. V Avstralijo je prišel leta 1954 in je delal v Snowyju in kasneje kot rudar do upokojitve. Poročen je bil z Marijo, rojeno Kovačič, ki je sedaj že pokojna (u. 27.11.1983). Drugič se je poročil s Kato Sušnjo. Poleg nje zapušča otroke Williama, Vilmo, Josepha in Davida, vnuke Michaela, Matthewa, Petra, Billa, Nicholasa in Željka ter sestro v domovini. Zakramente mu je v bolezni podelil p. Marijan Glamočak iz St. John's Parka, ki ga je večkrat obiskal. – Pogrebno sv. mašo smo obhajali pri Sv. Rafaelu v Merrylandsu v petek, 13.3.2009, pokopan je na starem slovenskem delu pokopališča v Rookwoodu (Slovenian Lawn 1), poleg svoje prve žene Marije.

JOŽE BRATOVIČ je umrl v sredo, 11.3.2009, v bolnišnici v Liverpoolu. Rodil se je v Zarečici pri Ilirski Bistrici 29.1.1931 staršema Josipu in Antoniji Škrli. Po poklicu je bil inštalater in vdrževalec (maintenance fitter). V Avstralijo je prišel leta 1957. Poročen je bil z Marijo Perenič, ki je bila doma s Klenika pri Pivki. Družina je živel v Guildfordu, v West Hoxtonu in nazadnje v Casuli. Žena Marija je umrla 18.8.2001. Jože je bil bolan nekaj tednov. P. Valerijan ga je večkrat obiskal in mu podelil zakramente. Jože zapušča hčer Nives z možem Anthonyjem, sina Stojana z ženo Karen, vnuke Calluma, Zacharyja, Jarreda in Kyana, brata Benjamina in v Sloveniji sestro Nado. Sestra Pavlina, ki je tudi živela v Sloveniji, je že pokojna. - Pogrebno sv. mašo smo obhajali pri Sv. Rafaelu v petek, 20.3.2009, pokopan je na slovenskem delu pokopališča v Rookwoodu. Gospod, daj vsem rajnim večni pokoj.

p. Darko in p. Valerijan

IZ KLUBA TRIGLAV PANTHERS

piše Martha Magajna

AUSTRALIA DAY v Klubu Triglav Panthers

25. januar 2009: Avstralski narodni praznik praznujemo prebivalci Avstralije z velikim navdušenjem. V Klubu Triglav Panthers so v nedeljo pred praznikom prav tako pripravili tradicionalni avstralski BBQ za otroke z igrami in »jumping castle«, zraven pa še darilne vrečke s sladkarijami in igračkami. Otroci so tako dobili pečene klobasice na kruhu in so se igrali na igriščih, medtem, ko so starši in stari starši imeli kosilo iz svečanega jedilnika.

BALINARJI

Na dan AUSTRALIA DAY je na baliniščih kluba potekalo balinarsko tekmovanje za pokal Dneva Avstralije. Pokroviteljici tekmovanja sta bili Martha Magajna in Marica Vrh, ki sta dan prej in dan kasneje praznovali rojstni dan. Zmagovalca tekmovanja za pokal Dneva Avstralije sta bila Manuel Ruz in Toni Šuštar.

Tradicionalno je po končanem tekmovanju letni občni zbor Balinarske sekcije Kluba Triglav Panthers s finančnim poročilom, smernicami za nadaljnje delo in volitvami odbora za naslednje leto. Na žalost se število članov balinarske sekcije počasi zmanjšuje zaradi starosti, bolezni in v nekaterih primerih tudi smrti. Veliko bivših aktivnih članov balinarske sekcije prihaja na tekmovanja samo še v podporo in spodbudo drugim igralcem. V odbor so bili izvoljeni: predsednik balinarske sekcije Emil Fabjančič, podpredsednik je Tone Uršič, tajnica/upravnica Martha Magajna, tehnični vodja/coach: Louis Magajna, vodja ženske sekcije /ladies captain: Dora Hrvatin.



Changh pripravlja krožnik dobrot za otroke.

Balinarji TRIGLAVA imajo redna tekmovanja vsako sredo popoldne in običajno tudi vsako drugo nedeljo popoldne, ko običajno skupaj hkrati praznujejo rojstne dneve članov – balinarjev. V začetku februarja je praznovala rojstni dan



Jože Šiškovič, Dora Hrvatin in Manuel Ruz.



Pokroviteljici dneva Martha Magajna in Marica Vrh.



Zmagovalca Manuel Ruz in Toni Šuštar.



Predsednik Balinarjev Emil Fabjančič in predsednik kluba Peter Kroppe.



V mesecu januarju 2009 nas je razveselil obisk iz Slovenije. V klubu se je oglasil Tomaž CENTA, doma iz Semedele pri Koprju, mednarodni balinarski sodnik in tudi sam odličen balinar. Na fotografiji sta Tomaž in Lojze Magajna.

Dora Hrvatin, vodja ženske balinarske sekcije Triglava. Žal ji slavje ni prineslo balinarske sreče in prvo mesto sta dobila balinarja Pepi Šiškovič in Manuel Ruz.

FEBRUAR 2009: REDNI MESEČNI PLES V KLUBU TRIGLAV PANTHERS

Vsako tretjo nedeljo v mesecu je redni mesečni ples v klubu Triglav Panthers in za ples poskrbi zdaj ena, zdaj druga glasbena skupina, ki še igra slovensko muziko.

Tokrat nas je zabaval Ansambel »The Masters«, ki igra za vsak okus, za mlado in staro.

Plesno zabavo je še bolj popestrila skupina rojakov, ki se je srečala, da bi podprli srečanje štirih sestra, Šajnovih iz Kuteževega v Brkinih, od katerih dve, Milka in Anica, živita v Torontu v Kanadi, drugi dve, Štefka Vidic in Marija Rubeša, pa v Sydneyu. Iz Kuteževega in okoliških vasi se nahaja v Sydneyu še veliko drugih rojakov, zato je obe obiskovalki iz Kanade prišlo pozdravit precejšnje število znancev in prijateljev. V veselem razpoloženju je dan kar prehitro minil.



Gospe iz Kuteževega: Milka, Anica, Marica Uljan, Štefka Vidic, Marija Rubeša in Marica Robič.

AVTOBUSNI IZLETI: januar 2009: IZLET V HUSKISSON BAY, NOWRO IN BERRI

Če Slovencu rečeš izlet v januarju, mu še tudi po petdesetih letih bivanja v Avstraliji za trenutek pride na misel sneg, mraz in kuhano vino.

Seveda je tukaj drugače. V vročih dnevih avstralskega poletja se ljudje najrajši namenijo na morje, kjer jim hladni veter nad morjem prinese olajšanje in osvežitev.

Tudi mi smo se namenili proti koncu januarja 2009 proti morju, točneje, proti Južni obali NSW, mimo Wollongonga in Kiame



Balinarji na Australia Day z Martho Magajna, ki ji je predsednik Kluba Triglav Panthers Peter Krobe podaril šopek cvetja za 70. rojstni dan.



Pokrovitelji balinarskega tekmovanja v mesecu marcu 2009 so bili Marija Gomboc ter Peter in Ivica Krope, ki so v začetku marca 2009 slavili rojstni dan. Marija in Peter nista balinarja, vendar že vsa leta zvesto podpirata naša tekmovanja.

v Huskisson Bay, kjer smo se vkrcali na elegantno ladjico, na kateri so nam napisi obljubljali, da bomo videli delfine, če bomo šli dovolj daleč od obale, pa mogoče celo kakega kita, če bo letni čas primeren za to.

No, kitov nismo videli, delfine pa smo in zelo igrivo so nas zabavali, na veliko veselje vseh potnikov, med katerimi nekateri še nikoli niso videli živega delfina. Veter je bil tako hladen in blagodejen, da smo res verjeli, da smo pobegnili sydneyški vročini, tudi odlično kosilo v klubu v Nowri nas ni razočaralo, na koncu pa smo se ustavili v mestecu Berri, katerega trgovine in galerije so vedno zelo zanimive, žal pa nam je velika vročina dala občutek, da smo stopili v krušno peč in ni nam bilo žal, ko je prišel čas, da smo se napotili proti domu.

FEBRUAR: IZLET V MT. TOMAH VRTOVE IN V VINOGRAD KURRAJONGA

Prav resno smo se bali, da bo ali prevelika vročina ali pa vztrajno deževje, kot ga imamo v Sydneyu in okolici v zadnjih tednih meseca februarja. Imeli smo pa le srečo in zjutraj je res malo rosilo, ko pa smo prišli do lepih botaničnih vrtov v Mt Tomah, je bil prav lep jesenski dan in preživeli smo prav prijetno dopoldne med drevjem in grmičevjem iz vseh celin.

Za kosilo smo šli v Kurrajong Heights hotel, kjer nam je mladi kuhar Stewart pripravil odlično kosilo, zatem pa smo še poskusili vino v Tizzana Winery, eno od najstarejših vinskih kleti, z okusnim vinom in prelepim razgledom na vinograde - in že je bil čas, da gremo domov.



Vstopamo na ladjo.



Max in Mary Robič sta imela obisk iz Slovenije.



V Mt. Tomah vrtovih.



Razgled na vinograde.

HASA NSW

Ob obisku Igralske skupine Kew sta bili v Merrylands prisotni tudi dve arhivski delavki iz Melbourn, Anica Markič in Draga Gelt, ki zbirata arhivsko gradivo iz zgodovine slovenskih priseljencev v Viktoriji.

Obe arhivarki sta izkoristili priložnost in si ogledali arhive HASA NSW in izmenjali delovne izkušnje z arhivarkami iz NSW. Vse skupaj so se strinjale v mnenju, da bi potrebovali povsod več sodelavcev ali sodelavk, da bi uspeli ohraniti osebno in društveno zgodovino slovenskih priseljencev, preden se bo izgubila za vedno.



Mihelca Šušteršič in Martha Magajna iz HASA NSW z Anico Markič iz Melbourn - v sredini.

GOSTOVANJE IGRALSKE SKUPINE KEW V MERRYLANDSU

Piše Martha Magajna

Prijatelji iz Melbourn so nam sredi marca 2009 napravili veliko veselje. Prišli so na obisk v versko središče Merrylands in nam razjasnili deževne (in deloma soparne) dneve s komedijo KONČNO NA DOPUST. Minilo je skoraj pol stoletja od zadnjega obiska Igralske družine iz Melbourn v Sydneyu, vendar lahko rečemo, da je bilo vredno čakati ta dolgi čas, saj so nas lepo razvedrili in včasih smo se tudi do solz nasmejali težavam in problemom zakoncev, ki bi iz vsakdanjega življenja in dela vsaj za kratek čas radi pobegnili na dopust in v drugačno življenje brez vsakdanjih dolžnosti in gospodarskih opravil.

Običajno je naša Igralska družina iz Merrylandsa nastopala s svojimi predstavami v Melbournu, kjer so nas vedno zelo lepo sprejeli in pogostili, tokrat smo pa zamenjali vloge in člani Igralske družine

Merrylands smo igrali vlogo gostitelja s pomočjo pridnih gospodinj iz verskega središča Merrylands in potrudili smo se, da bi jim povrnili običajno melbournsko gostoljubje. Sydney pa jim je pokazal ves repertoar vremena, od težke megle dopoldne, preko vročega sonca podnevi in strašne nevihte in deževja zvečer. Prav zavidali smo jim, da imajo tako dobro skupino igralcev, saj mi v Sydneyu prihajamo v težave, ker naši stari člani kar drug za drugim odhajajo.

Dobro delo so opravili, od režiserjev preko domiselne scene, zabavnega dialoga in izredne skrbi za detaile. Vse je bilo odlično in res upamo, da nas bodo še obiskali.

Hvala lepa za obisk in upamo, da bo naslednjič obisk gledalcev še boljši!



Igralci dramske skupine iz Kew s sydneyjskimi kolegi po končani predstavi, 15.03.2009..

OHRANIMO NAŠO ZGODOVINO

HASA NSW and ACT - SLOVENSKA ZGODOVINSKA ARHIVSKA ORGANIZACIJA - PETA OBLETNICA

Mogoče imamo pred seboj še eno, največ dve desetletji, ko ne bo več nikogar med nami, ki bi se še lahko spomnil krajev pod zelenimi gorami Slovenije, iz katerih smo prišli in težkih časov, ki so nas napotili od doma.

HASA NSW in ACT se trudi, da bi zapisala zgodovino slovenskih priseljencev v Avstraliji, njihovo osebno zgodovino in zgodovino slovenskih organizacij, delovnih in kulturnih skupin, časopisov, šol, pevskih zborov in vseh drugih neštetihih aktivnosti, ki so pomagale lajšati domotožje slovenskim priseljenecem v tuji deželi.

Veliko ljudi ni vedelo, kaj pomeni HASA NSW in da bi z delom te naše organizacije seznanili čim več ljudi, že tretje leto pripravljamo srečanja priseljencev, ki so NAJPREJ prišli v novo domovino »Down Under«, najprej tistih, ki so prišli leta 1957 in prej, potem leta 1958 in prej. Odziv na naše vabilo je bil neizmeren. Prišli so skupaj ljudje, ki so se prvič srečali pred petdesetimi leti in več v domačih vaseh, v begunskih taboriščih v Italiji, Avstriji, Franciji, Nemčiji ali drugje, nekateri na ladji na poti v Avstralijo, v Bonegilli, Greti, v

Bathurstu, Freemantlu in v drugih krajih, preden so se nekje ustavili in si ustvarili dom in družino. Začeli smo zbirati njihove zgodbe in še veliko dela bo, preden bomo zajeli vse, bojimo se samo, da nas je arhivskih delavcev premalo in da nas bo čas prehitel, preden bomo zbrali vsaj večino teh zgodb in jih spravili v arhiv za bodoče rodove.

Letos je spet novo leto in nov začetek.

Dogovorili smo se, da bomo na peto obletnico HASA NSW pripravili **ZLATO SREČANJE 2009, ki bo v soboto, 10. oktobra ob 2.30 popoldne v Verskem središču Merrylands** in nanj povabili najprej vse, ki so prispeli leta 1959, pa tudi tiste, ki so prišli prej, pa iz takega ali drugega razloga niso mogli priti na prejšnja srečanja. Hkrati pa bomo poskusili zbrati tudi vse, ki so sodelovali v delovnih skupinah IGRALSKIH DRUŽIN, aktivnosti, ki sama po sebi tudi že slavi petdesetletnico obstoja.

Vabimo na srečanje vse, ki so sodelovali v igralskih družinah od prvega trenutka, ko je prva skupina navdušenih Slovencev stopila na odrske deske z dramskim delom, sebi v navdušenje



Praznovanje leta 2007 v Merrylandsu: 50 let v Avstraliji.

in rojakom v zabavo in razvedrilo, skozi vse različne organizacije pod okriljem SDS, Verskega središča Merrylands, Kluba Triglav, Sydney, preko organizacij v Wollongongu. Newcastleu ali Canberri, vabimo igralce, režiserje, scenariste, šepetalke, odrske mizarje, ki so delali kulise, šivilje, ki so pripravljale kostime in še vse druge, ki sem jih pozabila posebej omeniti, pa so pomagali pri pripravah dramskih predstav, **VABIMO VAS, OGLASITE SE NAM.**

Prosimo vas tudi, prinesite nam zgodovinske materiale, ki jih mogoče hranite, gledališke liste, izrezke iz časopisov, vloge, slike, zapiske, vse, kar predstavlja zgodovinsko gradivo za Arhivski oddelek z naslovom Igralske družine v NSW . Pripravljamo tudi kratek zgodovinski video za

letošnje Zlato srečanje in kdor ima slike ali drugo gradivo, ki bi ga želel vključiti v ta video. Datum, ko bomo zaključili zbiranje, je konec maja 2009. To je zadnji rok! Razumeti morate, da ne moremo delati ure in ure dolgega videa, želeli bi vključiti najvažnejše točke iz zgodovine naših igralskih družin in napraviti video, ki bi ga udeleženci srečanja z veseljem gledali, zato ne sme biti predolg, marsikaj bo moralo odpasti, prispevkov, ki bodo prišli po določenem roku pa ne bomo mogli več vključiti – in nasploh se zanašamo na vaše sodelovanje za pripravo in ureditev tega gradiva. Kot vedno, prijave in prispevke sprejemamo na naslove:

Martha Magajna 02 9609 6057,

Maria Grosman 02 49 548 619

Mihelca Šušteršič 02 9416 8039

Veleposlaništvo Republike Slovenije obvešča, da bodo KONZULARNE URE

APRIL 2009:

S Y D N E Y : v petek, 24. aprila 2009, od 14.00 do 17.00 ure

pri verskem in kulturnem središču Sv. Rafaela (St. Raphael's Slovenian Mission), 313 Merrylands Road, Merrylands NSW 2160.

M E L B O U R N E : v torek, 28. aprila 2009, od 13.00 do 17.00 ure pri verskem in kulturnem središču Sv. Cirila in Metoda (Sts. Cyril & Methodius Slovenian Mission), Baraga House, 19 A'Beckett Street, Kew VIC 3101.

MAJ 2009:

A D E L A I D E : v nedeljo, 10. maja 2009, od 11.30 do 13.00 ure pri verskem in kulturnem središču Sv. Družine (Holy Family Slovenian Mission), 51 Young Avenue, West Hindmarsh SA 5007 in v nedeljo, 10. maja 2009, od 14.00 do 16.00 ure v Slovenskem klubu Adelaide (Slovenian Club Adelaide Inc.), 11 LaSalle Street, Dudley Park SA 5008.

S Y D N E Y : v petek, 22. maja 2009, od 14.00 do 17.00 ure pri verskem in kulturnem središču Sv. Rafaela (St. Raphaels Slovenian Mission); Merrylands.

M E L B O U R N E : v ponedeljek, 25. maja 2009, od 13.00 do 17.00 ure pri verskem središču Sv. Cirila in Metoda v Kew.

JUNIJ 2009:

S Y D N E Y : v petek, 26. junija 2009, od 14.00 do 17.00 ure pri verskem in kulturnem središču Sv. Rafaela; Merrylands.

M E L B O U R N E : v ponedeljek, 29. junija 2009, od 13.00 do 17.00 ure pri verskem in kulturnem središču Sv. Cirila in Metoda v Kew.

Za konzularne informacije nam lahko pišete tudi na naš e-mail naslov: vca@gov.si oziroma si ogledate spletno stran veleposlaništva <http://canberra.veleposlanistvo.si/>.

Splošne informacije, ki jih posredujemo na konzularnih urah so brezplačne.

Z morebitnimi spremembami oziroma dopolnitvami napovedanih konzularnih ur vas bomo pravočasno seznanili ter jih objavili na spletni strani veleposlaništva.

Slovensko društvo Sydney

TRIO POGLADIČ IZ SLOVENIJE V AVSTRALIJI

Slovensko društvo Sydney se je odločilo, da za Silvestrovo 2008 povabi in organizira gostovanje Tria Pogladič. Srečno so prispeli na letališče v Sydney. Sprejeli so jih predsednik Štefan Šernek in odborniki. Stanovali so pri odbornikih Janezu in Faniki Zafošnik. Prav prisrčno se zahvaljujemo za vso pomoč.

Prvi nastop so imeli 23. decembra 2008 na Harbour Cruise, na ladji, ki je last slovenskega rojaka. Že 14 dni prej smo imeli polno ladjo. Toliko je bilo zanimanja med rojaki, vendar jih nismo mogli več sprejeti, zato bo priložnost drugič. Dva avtobusa sta naše člane prepeljala z društva na ladjo in potem spet nazaj na društvo.

Člani so bili zelo veseli tega večera. Petja in plesa ni manjkalo ob zvokih Tria Pogladič. Hrana je bila odlična in raznolika. Člani so nas povpraševali, kdaj bomo spet organizirali izlet z ladjo po sydneyskem zalivu. Čestitamo našemu blagajniku za njegov trud in za uspešno izveden izlet.

Drugi nastop Tria Pogladič je bil v Merrylandsu v cerkveni dvorani za praznik Republike Slovenije – na Štefanovo. Tudi v verskem središču je bilo veselo ob slovenski narodnozabavni glasbi.

Tretji nastop je bil v društvu Planica v Wollongongu – Figtree. Publika je bila zelo zadovoljna in vesela obiska.

SILVESTROVANJE NA SDS SYDNEY

Ta večer nam bo vsem, ki smo bili navzoči, ostal v lepem spominu. Trio Pogladič iz Slovenije, odlični muzikanti, so nas zabavali v rano jutro. Okrog 300 članov in prijateljev se je zbralo in se razveselilo ob zvokih valčkov in polk, pa tudi ob zabavni glasbi, da so bili vsi zadovoljni. Društvena restavracija je pripravila odlično hrano – vsega je bilo na izbiro. Zahvala našemu šefu, prekmurskemu rojaku Jožetu Nemešu.

Odbor SDS je pripravil presenečenje ta večer. Izvlekli smo številke za devet miz in vsaka miza je bila nagrajena s \$50.00. Imeli smo tudi bogat srečolov. Novo leto 2009 smo pričakali ob glasbi zadovoljstva in

veselja. O polnoči se je predsednik Štefan Šernek poslovil od starega leta in vsem članom in članicam zaželel sreče, zdravja in blagoslova v novem letu 2009. Tudi Trio Pogladič je izrazil svoje želje sreče vsem. Poljubov in voščil ni bilo ne konca ne kraja. Ob zaključku je predsednik zaželel vsem srečno vožnjo domov. Noč nam je ostala nepozabna.

PREŠERNOVA PROSLAVA PRI SDS

V nedeljo popoldne, 8. februarja 2009, ob 2. uri, smo začeli s plesom ob zvokih Alpskih odmevov, ob 3. uri pa je bil začetek proslave in kulturnega programa. Predsednik Štefan Šernek je pozdravil vse navzoče člane in goste proslave v čast Francetu Prešernu, največjemu pesniku slovenskega naroda.

Naši posebni gostje so bili: častni generalni konzul Republike Slovenije za NSW g. Fredi Brežnik s soprogo Jeni; predsednica HASE Martha Magajna z možem Lojzetom; gospa Mihelca Šušteršič iz HASE; pater Valerijan iz verskega središča Merrylands; predsednik Panthers Triglav kluba – Peter Krobe s soprogo Ivico; Tanja Smrdel, koordinatorka in napovedovalka slovenske radijske oddaje na radiu SBS; Florjan Auser, član Sveta za Slovence po svetu pri Vladi RS; predsednik kluba Planica Wollongong – Ivan Rudolf in pater Darko pa sta se opravičila.



Zora Johnson, Rebecca Keen in Danica Petrič polagajo venec pred Prešernov spomenik.

PROGRAM:

Najprej sta zadoneli slovenska in avstralska himna, ki ju je zapela že dobro poznana Rebecca Keen. H kipu Franceta Prešerna so položile venec Danica Petrič, Rebecca Keen in Zora Johnson.

Predsednik SDS Štefan Šernek je povedal življenjepis Franceta Prešerna, Danica Petrič je prebrala pesem Ukazi, Zora Johnson je recitirala pesem JE OD VESELJA ČASA TEKLO LETO in za konec je harmonikar Lojze Gominšek zaigral nekaj poskočnih melodij.

Po končanem programu je bil ples ob zvokih ansambla Alpski odmevi in žrebanje loterije.

Predsednik se je vsem nastopajočim zahvalil, posebno še Zori Johnson, ki je pripravila program, in vsem navzočim. Imeli smo lepo in veselo popoldne in vsi navzoči so se vrnil domov zadovoljni in bogatejši zaradi lepega kulturnega programa.

Štefan Šernek, predsednik SDS z odborniki



Po končanem kulturnem programu je za ples in zabavo igral ansambel »Alpski odmevi« in virtuoznemu harmonikašu Štefanu Šerneku mlajšemu je pogosto s petjem pomagal tudi njegov oče Štefan starejši, ki je tudi sam v mlajših letih nastopal s harmoniko v slovenskih ansamblih, poroča Martha Magajna.

Zalokar Peter, *Mati Slovenija – Raj okoli Geossa.* Vransko, Makarenko, 2009. 144 str. (Slovenija, te poznam – 2)

Peter Zalokar, pedagoški delavec in neutrudni organizator skupinskih izletov na Didakto v Nemčiji, je že pred več leti pričel izdajati brošure, v katerih je predstavljal lepote Slovenije. V zadnjih letih pa je pripravil več turističnih zemljevidov Slovenije, v katerih je poleg mnogih različnih kulturnih in turističnih zanimivosti predstavil vse, prav vse cerkve na Slovenskem (skoraj 3000). Z različno obliko in različno bravo objekta je opozoril na starost in vlogo posameznih cerkva.

Pred kratkim pa je izšel slikovno potopisni mali atlas Slovenije pod naslovom **Mati Slovenija – Raj okoli Geossa**. To publikacijo je posvetil naši državi Sloveniji, ki bo letos praznovala svojo polnoletnost. Ob tej obletnici se je spomnil tudi nekaterih drugih obletnic in jim posvetil nekaj strani besedila. Med njimi je 140. obletnica ustanovitve prvega slovenskega gasilskega društva v Metliki, 90. obletnica ustanovitve Gasilske zveze v Ljubljani in 60. obletnica Gasilske zveze Slovenije. Tega leta je izšla tudi prva knjiga o Butalcih. Mnogo prispevkov o lepotah slovenske pokrajine so prispevali učenci različnih osnovnih šol po

Sloveniji. V spomin na Butalce pa je v nadaljevanju objavljenih več prispevkov, kot so: Butalci iščejo zmaja in mladenko za svoj grb, dobijo pa konja in junaka.

Skozi celotno knjigo pa si sledijo zemljevidi, ki v celoti predstavljajo Slovenijo. Posamezne karte si sledijo takole: prva s centrom na Geometrijskem središču Slovenije in nato levo v Ljubljano ter krožno okrog GEOSS.

Sledijo si karte, ki pokrivajo po vrsti: Tržiško, Savinjsko, Šaleško, Zasavje, Dolenjsko, Suho Krajino, Cerknjsko, Postojnsko, Rovtarsko, Blejsko, avstrijsko in slovensko Koroško, Pohorje, Mariborsko, Konjiško, Kozjansko, Posavje, Belo krajino, Kočevsko, Snežnik, Brkine, Primorje, Kras, Posočje, Trento, Slovenske gorice, Ptujsko, Goričko, Prekmurje in slednje Ormoško.

V knjigi je še mnogo drugih zanimivih podatkov, kot so razne pohodne in učne poti ter zares veliko fotografij. Na vzporednem enolistnem zemljevidu Slovenije pa so prvič vrisane tudi občinske meje.

Ciril Velkovrh

Nova knjiga *Pisma iz Mostarja*

Pozdravljeno, uredništvo Misli.

Pred štirimi leti sem se s Koroške v Sloveniji z družino preselila v Mostar (Bosna in Hercegovina) in nato pred dvema letoma v Brisbane.

O obdobju dveletnega življenja v Hercegovini sem napisala knjigo, ki je bila v Ljubljani izdana pred mesecem dni. Knjiga ima 149 strani in stane 14 EUR.

Zelo bi bila vesela, če bi Slovenci v Avstraliji lahko kupili knjigo preko Misli, zato vas prosim za pomoč pri prodaji.

Spremna besedi o meni kot avtorici in knjigi *Pisma iz Mostarja* je priložena.

Lep pozdrav, Anita Bertoncej

Na Gimnaziji Ravne sem učila geografijo in vmes, kadarkoli sem mogla, potovala... Zase pravim, da sem "ciganska duša", ker sem najbolj srečna takrat, kadar se "premikam". Zmeraj občudujem lepote narave in pristnih ljudi in zame je cel svet moj dom.

Davna otroška zelja po izselitvi v "daljne kraje" se mi je uresničila, ko sem se leta 2005 z družino iz Slovenije izselila najprej v Mostar in potem čez dve leti v Avstralijo. Mostar je zame nepozaben: in njegovi ljudje, ulice, cigani, mačke in psi...

Prevzel me je s svojo srčnostjo, tradicijo gostoljubja, optimizma in veselja do življenja navkljub neizbrisnim ostankom in spominom iz pretekle vojne.

V Mostarju sta oba otroka nadaljevala šolanje na eni izmed muslimanskih osnovnih šol in še danes se mi te šole zdijo najboljše na svetu, kljub skromnosti šolske opreme.

Z otroki sem se "ponovno" učila cirilico, sinu pomagala pri učenju šolske snovi po sistemu, ki smo ga poznali v času stare Jugoslavije, se družila z lokalnimi ljudmi in se vsakodnevno čudila njihovi tradicionalno dobri volji in temperamentu. Mož Sandi je kot zaposlen pri OZN sodeloval pri prostorski prenovi mesta, jaz pa sem "dihala z ljudmi" na ulicah mesta, slikala in pisala pisma prijateljem v Slovenijo, ki so združena v tej knjigi. *Pisma* so pisana družčina raznih pripovedi – zgodb,

ki opisujejo življenje moje družine in življenje ljudi, ki sem jih naključno spoznala na ulicah Mostarja in njegovi okolici. Resnične dogodivščine sem opisala, kakor sem jih doživljala sama in ob tem neskončno doživljala radost osebne pripovedi. S svojim hecnim pisanjem in mnogimi nenavadnimi dogodivščinami, na primer, iskanjem ukradenega kolesa v ciganski "raji", sem mnogim sorodnikom, prijateljem in znancem popestrila dneve. V nekatere zgodbe sem vtkala zgodovinske vire (Stari most, Kava ali Kahva...), za druge pa osebna pripovedovanja ljudi. Zopet, sem nekatere od teh zgodb stkala na osnovi lastnega opazovanja in dialoga z ljudmi, zato pravim, da so se "pisale kar same".

Leta 2006 so bile zgodbe v obliki pisem objavljene v reviji *Naša žena*, prijatelji pa so me stalno spodbujali, naj jih povežem v obliki knjige. Tako je nastala ta knjiga, ki želi približati zabaven in vsakdanji bosansko-hercegovski ulični duh slovenskemu bralcu in ga vsaj malo nasmejati. Nenazadnje, je ta knjiga tudi dediščina mojim otrokom, Sandiju in vsem tistim, ki imajo na Bosno in Hercegovino lepe spomine. Da, ljudje tam doli se vedno znajo smejati in veseliti kot nekoč, biti srčni in uživati življenje. Znajo uživati v dobri kavi, tradicionalni in moderni glasbi, v lepem sončnem vremenu, dišavah pomladi, lepi obleki in dobri kulinariki. Znajo te ustaviti – tebe, neznanca, in te nagovoriti. Vse to, navkljub slabim ekonomskim razmeram te dežele in njeni, upam da le navidezni brezizhodnosti.

Trenutno z družino živim v Brisbanu, kjer sem zaposlena v državni administraciji, usposabljam se za delo učiteljice na avstralskih srednjih šolah in še naprej slikam in pišem. V Avstraliji sem spoznala veliko družin, ki so med vojno pribežale iz območja nekdanje Jugoslavije in torej tudi iz Bosne in Hercegovine.

Mnogi se z nostalgijo spominjajo življenja, ki so ga živeli nekoč... V Avstraliji pogrešajo to... Jaz vem, kaj pogrešajo... balkansko dušo v ljudeh, v pokrajini, in v vsem, kar je.

Anita Bertoncej

IZ KRALJIČINE DEŽELE - QUEENSLANDA

Poroča Mirko Cuderman

V zadnji številki MISLI je bila predstavljena fotografija novega odbora društva Planinke. Sedaj bi vam rad dodal še imena teh požrtvovalnih rojakov, ki se trudijo, da gre društvo naprej. Predsednik je Karl KNAP, podpredsednica je Albina VAH, blagajničarka je Zofija DURIČ in tajnik je Vlado LANGERŠEK. V odboru so še Tone Brožič, Frances Knap, Milena Langeršek, Marica Podobnik in Andrej Kirn. Z veliko vnemo so se lotili nujnega dela pri vzdrževanju prostorov in vrta, kakor tudi pri pripravi za društvene prireditve.

Letos v januarju je umrla nam vsem dobro poznana **VANDA ZALOKAR** iz Gold Coasta. Večkrat sta nastopila skupaj z njenim harmonikarjem Jorgenom na odru društva Planika, kakor tudi pri društvu Lipa. Zvedeli smo, da je bila že pred tedni po privatnem pogrebu upepeljena. Vzrok njene smrti še vedno raziskuje odgovorni urad, zato še ne morem dobiti njenih osebnih podatkov.

Na gradbišču slovenske kapelice v Marian Valley Canungra je bilo v zadnjih tednih zelo živahno. Sedaj so že pozidane stene. Pater Ciril Božič in gospod Tone Vrisk, župnik iz Črne na Koroškem (ki je bil takrat na obisku v Avstraliji), sta že blagoslovila zemljišče, kjer bo novozgrajena kapelica. Tam smo se srečali s pridnimi delavci, ki so pomagali Jožetu Gjereku. Predsednik društva Lipe Jani Pal, Franc Lovrenc, Jože Gjerek (mlajši), ki je izrisal načrte, Jason Reid in Jim Boucher. Vsi se trudijo, da bo delo kvalitetno in čim prej izvršeno. Denarja je zmanjkalo, mi je potožil Jože, zato se obračamo na rojake širom Avstralije, da nam pomagajo končati to potrebno in plemenito delo. Kapelica Marije Pomagaj bo gotovo ena najlepših med številnimi kapelicami v tem milostnem kraju, ki mu pravimo Marian Valley – Marijina dolina.

Ta sveti kraj res lahko imenujemo milostni kraj, saj to potrjuje zadnje čudežno ozdravljenje v Marian Valley, ki ga opisuje tukajšnji katoliški tednik Catholic Leader na celostranskem poročilu dne 15. februarja 2009 z naslovom Walking With Faith. Tam poroča precej podrobno o 28-letnemu dekletu Corrine Swinton, ki se je pri visokemu padcu težko poškodovala in bila več kot deset let odvisna od invalidskega vozička. Po dobro opravljeni spovedi in med molitvijo v kapelici pred Najsvetejšim je zaslišala glas: Vstani! Ta notranji glas je ubogala, vstala in z zaprtimi očmi šla brez pomoči k oltarju, kjer se je Bogu zahvalila in mu tudi obljubila, da bo vstopila v samostan. Zdravniki, ki so zdravili Corrine, so ob tem čudežu ostali brez besed, saj vsa znanost in učenost ne pozna odgovora na Božja dela. Corrine odslej nima več bolečin, lahko hodi in bi lahko (kar si je vso mladost želela) zopet plesala. - Hvala Bogu. Po čudežni ozdravitvi je Corrine prvič po desetih letih brez bolečin spala celo noč. Njena mati





je še dodala, da so njene noge bile vedno mrzle kot led, sedaj je prijetno topla. Še enkrat: Hvala Bogu.

Naša Kraljičina dežela bo zopet dobila obisk duhovnika za vikend 18. – 19. aprila. V soboto bo kot ponavadi ob 4. uri popoldan sv. maša pri društvu Lipa na Gold Coastu; v nedeljo – (nedeljo Božjega usmiljenja)

ob 10.30 dopoldne pa v dvorani društva Planinka: 146 Redland Bay Rd., Cornubia. Upajmo, da se bo veliko rojakov odzvalo k slovenski velikonočne svete maše.

Lep pozdrav vsem bralcem Misli,

Mirko Cuderman

Marijina dolina v Queenslandu

Med vse krasote in lepote kraja Marijine doline, čudeža molitve, je kot delček Božjega nam raja svetišče vsem nam verske pridobitve.

Kapelic, oltarjev in križane poti, del narodnih skupin daritve, naj Marijo vseh podob časti, obogati nam čudežni ta kraj slavitve.

Za staro in mlado, družine in vse ljudi, je Marijin čudežen ta kraj, kar marsikdo od nas si prav želi, da vabi nas k molitvi rad nazaj.

Franci Bresnik, 2. marca 2009

Podpis Sporazuma o zagotavljanju zdravstvenega varstva med vlado Republike Slovenije in Vlado Avstralije

Začasni odpravnik poslov Veleposlaništva RS g. Gregor Kozovinc in avstralska ministrica za zdravje in vprašanja staranja gospa Nicola Roxon sta 11. marca 2009 v Canberri podpisala Sporazum o zagotavljanju zdravstvenega varstva med Vlado Republike Slovenije in Vlado Avstralije.

Na podlagi tega sporazuma bosta državi sprejeli še Dogovor o izvajanju Sporazuma o zagotavljanju zdravstvenega varstva med Vlado Republike Slovenije in Vlado Avstralije, oba akta pa bosta pričela veljati po sprejemu zakona o njuni ratifikaciji.

Sporazum bo po uveljavitvi (torej po končanem postopku ratifikacije) omogočal upravičenim osebam ene pogodbenice, ki se bodo začasno nahajale na ozemlju druge pogodbenice, koristiti nujne zdravstvene storitve pod enakimi pogoji kot osebe, ki so vključene v obvezno zdravstveno zavarovanje, kadar se bodo nahajale na ozemlju Republike Slovenije, oziroma državni pacienti, kadar se bodo nahajale na ozemlju Avstralije.

13. tabor slovenskih otrok po svetu Ptuj, od 1. do 8. avgusta 2009

Spoštovani prijatelji!

Slovenska konferenca SSK že dvanajstič pripravlja tabor za slovenske otroke po svetu. Na Vas se obračamo s prošnjo, da informacijo o poletnem taboru otrok, ki bo potekal v počitniških domovih Debelega rtiča na morski obali, sporočite slovenskim znancem, staršem in njihovim otrokom.

Tabor je v prvi vrsti namenjen učenju slovenskega jezika in druženju med mladimi rojaki, ki imajo slovenske prednike. Poleg tega se v popoldanskem in večernem času odvijajo različni izleti in izobraževalne delavnice. Več o

samem taboru boste našli v prilogah (program, prijavnico).

Za vse dodatne informacije se prosim obrnite na našo upravno pisarno na telefon:

00386 1 24-28-552 (g. Klopčič)

ali preko elektronske pošte ssk@siol.net. Nekaj dodatnih informacij o Taboru je tudi na naši spletni strani www.slokongres.com.

Že vnaprej najlepša hvala za Vaš trud in zaupanje!

S spoštovanjem,

Simona Drenik,

predsednica, Slovenska konferenca SSK



p. Ciril A. Božič, OFM
Sts. CYRIL & METHODIUS
SLOVENIAN MISSION
Baraga House, 19 A'Beckett Street
PO Box 197, KEW VIC 3101
Tel.: (03) 9853 7787
Mobile: 0412 555 840 Fax: (03) 9853 6176
E-mail: cirilb@bigpond.com
DOM POČITKA - MOTHER ROMANA HOME

LETOŠNJI POSTNI ČAS je potresel pepel na avstralsko zvezno državo Viktorijo že 18 dni pred pepelnično sredo. V soboto, 7. februarja 2009, se je temperatura, ki je bila v Melbournu že ves teden nad 40 stopinj, dvignila na 47 stopinj Celzija. Ponekod je zagorelo, nekateri ognji pa so bili podtaknjeni. Ko je zapihal še močan severni veter, je postajalo samo še bolj vroče in ognjeni zublji so se širili z neverjetno hitrostjo, saj je bila hitrost vetra nad sto kilometrov na uro. O tej največji naravni nesreči v Avstraliji pišemo precej v teh Mislih. Mislim, da je ta preizkušnja lahko vsakemu zelo pomenljiva postna in velikonočna meditacija...

ŠPAROVČKI postne akcije Caritas Australia PROJECT COMPASSION so nas poleg zbiranja pomoči za žrtve gozdnih požarov vabili tudi k dobroti do bolj oddaljenih ubogih.

Igralska skupina našega verskega in kulturnega središča Kew je ponovila veseloigro Končno na dopust v nedeljo, 1. marca 2009, po deseti maši v dvorani v Kew in ves prihodek – 803 dolarje - so namenili Rdečemu križu za žrtve gozdnih požarov v Viktoriji.

Po predstavi je spregovoril še dr. Tony Lenko, registrirani migracijski agent. Predstavil je nekatera področja avstralskega migracijskega zakona; možnosti za poklicne, delovne, poslovne, družinske in druge vize ter nato odgovarjal na vprašanja. Da pa po vsem tem ni bilo lakote, so članice društva sv. Eme pripravile kranjske klobase.

POSTNO ROMANJE v Bacchus Marsh smo imeli v soboto, 28. marca 2009. Bil je lep, sončen dan. Odhod iz Kew je bil ob 9. uri zjutraj. Najprej smo se zbrali pri naši kapelici svete Družine, kjer smo ob 10.30 pričeli s pobožnostjo križevega pota, nato smo imeli sveto mašo v cerkvi na vrhu hriba. Po sv. maši smo se odpeljali na Mt. Macedon, kjer smo imeli romarsko kosilo – to, kar je vsak prinesel s seboj. Hvala Frančiški Šajn in Zori Kirm za zbiranje imen, in hvala vsem, ki ste romali. Z nami je romal tudi pater Darko iz Sydneya, ki je bil od petka, 27. marca, pa do torka, 31. marca, na voljo za sveto spoved.

V petek, 27. marca, je bila ob 10. uri pobožnost križevega pota v cerkvi, ob 10.30 pa sveta maša v domu matere Romane. Starejšim in bolnim smo podelili zakrament svetega maziljenja. Hvala sorodnikom in rojakom, ki pravočasno



pokličete duhovnika. Saj duhovnik ne prinaša smrti, pač pa Božjo tolažbo in Božji dar v zakramentih sprave, obhajila, maziljenja. Besedilo, ki ga duhovnik moli med maziljenjem, pravi: »Po tem svetem maziljenju in svojem dobrotnem usmiljenju naj ti Gospod pomaga z milostjo Svetega Duha. - Amen. Odpusti naj ti grehe, te reši in milostno poživi. - Amen.« - Kdo se boji te molitve in tega velikega Božjega daru?



Na 5. postno nedeljo, 29. marca, je bil na posestvu McWilliams Winery v Seville festival stare trte. Nastopila je tudi naša folklorna skupina Iskra. Že drugo nedeljo v marcu, 8. marca 2009, pa je bila trgatev sadike stare trte, ki jo negujejo pri slovenskem društvu St. Albans. Dozorela je v sladko grozdje in zares bogato obrodila. **Nekaj fotografij prikazuje v teh Mislih utrinke z obeh trgatev.** Raste in rodi pa potomka mariborske stare trte na še kar nekaj krajih v Melbournu.



GENERALNO ČIŠČENJE in pletenje butaric smo imeli prvo soboto v aprilu, 4. aprila, od 9. ure dalje.

Prva nedelja v aprilu 2009 je CVETNA NEDELJA, druga nedelja v aprilu, 12. aprila 2009, pa je praznik GOSPODOVEGA VSTAJENJA – VELIKA NOČ. Obe nedelji bo deseta sveta maša, če bo lepo vreme, na dvorišču pred lurško votlino.

VELIKI ČETRTEK, 9. aprila 2009: Spomin Gospodove zadnje večerje bo v Kew ob 7. uri zvečer. Molitvena ura za duhovniške, redovniške in misijonarske poklice.

VELIKI PETEK, 10. aprila:

Spomin Gospodovega trpljenja in smrti: Ob 11. uri križev pot v cerkvi, ob 3.00 popoldne spomin Gospodove smrti. Češčenje Jezusa v Božjem grobu.

VELIKA SOBOTA, 11. aprila: Ob 7. uri zvečer začetek velikonočne vigilijske, blagoslov velikonočnih jedil, vstajenjska procesija, zahvalna pesem.

Za praznike bosta prišla v pomoč laiška misijonarka Marija Anžič in za veliko soboto ter veliko noč še pater Valerijan. Zato bodo na **VELIKO NOČ SVETE MAŠE: V KEW ob 8. in 10. uri dopoldne.**

V GEELONGU bo na veliko noč ob 11.30 maševal p. Valerijan ter ob 5. uri popoldne bosta p. Valerijan in p. Ciril maševala še v ST. ALBANSU. Povsod bo vedno tudi blagoslov velikonočnih jedil. Že pred prazniki bo tudi dovolj priložnosti za **sveto spoved**. Na razpolago bosta tako p. Darko kot tudi p. Valerijan.

SPOVEDOVANJE PRED PRAZNIKI: V KEW vse nedelje eno uro pred deseto mašo ter vse dneve: veliki četrtek, veliki petek ter veliko soboto uro pred obredi. **V ALTONI NORTH, v GEELONGU in v SPRINGVALE** je bilo spovedovanje koncem marca. Povsod sta spovedovala pater Darko iz Sydneya ter p. Ciril.

Spovedovanje v **ST. ALBANSU** pa bo na veliko noč, uro pred praznično sveto mašo: od 4. do 5. ure popoldne. Spovedovala bosta p. Valerijan in p. Ciril.

VELIKONOČNI PONEDELJEK, 13. aprila: Praznična sveta maša bo ob 10. uri dopoldne.

Rojaki v mestih ALBURY-WODONGA: Sveta maša bo prvo nedeljo po veliki noči, v nedeljo Božjega usmiljenja, 19. aprila 2009, ob 7. uri zvečer. Tokrat bo sveta maša **v cerkvi St. Augustine's na vogalu cest High Street in Osborne Street v WODONGI.** Cerkev Sacred



Heart na 283 Beechworth Road, kjer smo vedno imeli sveto mašo, je zaradi obnove zaprta vse do letošnjega decembra. Tako, da bomo imeli letos obe slovenski maši, v nedeljo, 19. aprila in v nedeljo, 22. novembra 2009, v cerkvi St. Augustine's Church. Dodatne informacije lahko dobite na telefonski številki župnijske pisarne v Wodongi: **02 6024 3366**.

Pater METOD OGOREVC, ki je kmalu po vrnitvi iz Avstralije konec lanskega novembra moral takoj na operacijo, ker so mu odkrili raka, dobro napreduje v zdravljenju s kemoterapijo. Želimo mu dosti moči in da po preizkušnji dobi novo moč kot dar velike noči.

AVE MARIA je revija, ki jo že sto let izdajajo slovenski frančiškani v Lemontu v Združenih državah Amerike.

S tem mesečnikom imajo tudi MISLI posebno »sorodstveno« vez: V uredništvu Ave Marie so delali: p. Beno Korbič je bil upravnik, p. Bernard

Ambrožič in p. Bazilij A. Valentine sta bila urednika; v uredništvu je delal p. Valerijan Jenko. Sedanji urednik je p. dr. Bernardin Sušnik, ki revijo ureja od leta 1991, uradno pa je prevzel uredništvo leta 1998, po smrti dolgoletnega urednika p. Fortunata Zormana, ki je opravljal uredniško delo od leta 1956 do 1992. **Slovenskim frančiškanom v ZDA, glavnemu uredniku p. dr. Bernardinu Sušniku in vsem naročnikom in bralcem Ave Maria čestitajo tudi sestrinske Misli iz Avstralije**, ki so letos stopile v 58. leto izhajanja. Naj Vsemogočni na priprošnjo Marije Pomagaj, v čigar sosedstvu nastaja Ave Maria, daje svojo moč uredniku in upravniku, naročnikom in bralcem, da bo v veliki Ameriki še naprej tiskana in govornjena beseda majhne dežele izpod Triglava.

Čestitke in zahvala gospe Meti Lenarčič ter vsem sodelavcem RADIA 3 ZZZ v Melbournu ob 20. obletnici delovanja: Iskrena hvala vsem za vaš trud! Naj se še dolgo sliši slovenska beseda, pesem in glasba preko valov radia 3 ZZZ. Bog vas živi!

PA ŠE TO: Nekateri vprašujejo, kdaj bo drugo leto velika noč: V letu 2010 bo velika noč prva nedelja v aprilu, 4. aprila 2010. Pepelnica pa bo 17. februarja 2010.

KRSTI:

EMILYVERONIKANAGY-SPIROCH,rojena20.06.2008, Heidelberg VIC. Oče Jarmil Spiroch, mati Veronika, r. Nagy. Botri so Michael in Renae Spiroch in Yvette El-Bay. Sv. Ciril in Metod, Kew, 25.01.2009.

MAXWELL PEPI, rojen 18.09.2008, Bundoora VIC. Oče Sebastian Pepi, mati Lidija, rojena Igljč. Botra sta



Lepo sodelovanje pri sveti maši na Jadranu, 22.marca 2009.

Anthony in Tania Tripicchio. Sv. Ciril in Metod, Kew, 15.02.2009.

CHARLOTTE ROSE OAKES in LIA GRACE OAKES, dvojčici, rojeni 12.4.2008, East Melbourne VIC. Oče Geoffrey Michael Oakes, mati Katherine Therese, r. Erjavec. Botri so Mark Erjavec, Adele Cassella ter Gregory in Lian Carr. Sv. Ciril in Metod, Kew, 01.03.2009.

DECLAN CONNOR ROLLAND JONES, rojen 05.03.2008, Fitzroy VIC. Oče Riley Thomas Rolland Jones, mati Natasha Jones, rojena Martinčič. Botra sta Jade Stapleton in Craig Anthony Stapleton. Sv. Ciril in Metod, Kew, 07.03.2009.

POROKI:

ANITA KRENOS in MICHAEL SERRAO sta se poročila 21.03.2009 v Basilici of Our Lady of Victories v Camberwellu.

ANKICA BOHTE in RAFAEL ANTONY GALLARDO sta sklenila sveti zakon med poročno sveto mašo v nedeljo, 22.03.2009, v Chapel of the Holy Spirit – Newman Chapel, University of Melbourne, Parkville. Čestitamo mladoporočencem!

ODŠLI SO:

ANTON IVANČIČ je umrl v bolnišnici v Dandenongu 31.10.2008. Rojen je bil na Primorskem, v brkinski vasi Hije 10.10.1923. V Avstralijo je prišel leta 1958 z ženo Milo in dvema otrokoma: hčerko Nevo in sinom Borisom. Poleg njih zapušča še štiri vnuke. Hvala Zorki Durut za sporočilo.

ANTON (TONY) VIČIČ je umrl za posledicami kapi 18.11.2008 v Mareebi v severnem delu Queenslanda. Rojen je bil 24.04.1937 v Zajelšju pri Ilirski Bistrici v družini petih otrok. Že leta 1957 ga je pot pripeljala v Mareebo na sekanje sladkornega trsa. Leta 1970 je kupil mango farmo. Leta 1985 je šel na Filipine, kjer ga je že čakala bodoča žena Virginia.

Leta 1986 je bil rojen sin Anthony, sledil je Vincent. Oba fanta sta doštudirala. Tone je imel veliko prijateljev, še posebej med balinarji. Pokopan je bil 26.11.2008 na pokopališču Mareeba Lawn Cemetery. Zahvala Mileni Cek za sporočilo.

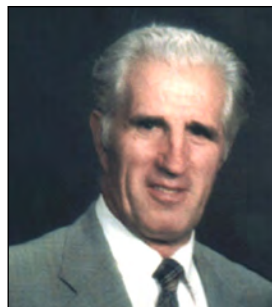
ANTON GOLJA je umrl v starosti 97 let v bolnišnici v Perthu 08.01.2009. Rojen je bil v vasi Doblar, župnija Ročinj pri Gorici, Slovenija. V Avstralijo je prišel leta 1950 z ženo Darinko roj. Tomažič. Poročila sta se v Gorici 13.10.1947. Imela sta dva sinova: Bogdana in Borisa. Nevesta Mary Ann in vnukinja Caroline, ki živijo v Ameriki, žalujejo za očetom in starim očetom, prav tako sorodniki v Viktoriji: družine Kruh, Golja, Terry in Atard ter vnuki. Anton Golja je bil naš zadnji stric; naj počiva v Božjem miru! V Sloveniji so imeli pogrebno mašo. Vsi sorodniki so bili zbrani skupaj na dan pogreba – nam je sporočila Jožica Kruh – hvala!

DOMENICO DEL FORNO je umrl 08.01.2009 v Melbournu. Rojen je bil 04.08.1956 v Melbournu. Živel je v Essendonu. Pokopan je bil 17.03.2009 na pokopališču Fawkner. Več naprej v zahvali.

VERA MUKAVEC je umrla 19.01.2009 v bolnišnici v Frankstonu. V Avstralijo je prišla pred 50 leti. Poročila se je v Ljubljani s Petrom Mukavcem, doma iz Sinjega vrha pri Vinici. Imela sta tri hčerke: Ireno, Vero in Jano ter sina Igorja. Irena in Igor sta rojena v Ljubljani. Živel so v Rayu. Civilni pogreb je bil 23.01.2009 v Rayu. Mož Peter je star 78 let. Verina sestra Joža je umrla pet mesecev pred njo. Tudi ona je imela le civilni pogreb na pokopališču Fawkner. Njen mož je bil doma iz Metlike in je že tudi med pokojniki.

LOJZE ŽAGAR se je poslovil od nas po hudi bolezni, nam je zapisala v pismu njegova žena Tilka. Rojen je bil v vasi Lipa pri Vinici leta 1930. Umrl je 28.01.2009 v Milduri. Zapušča ženo Tilko, pet otrok ter šest pravnukov, v Sloveniji pa dve sestri. Pokopan je bil 03.02.2009 v Milduri.

JOŽE (PEPI) VOGRINČIČ je umrl 03.02.2009 v bolnišnici v Aucklandu v Novi Zelandiji. Rojen je bil 18.01.1944 v vasi Krašče, župnija Venčeslavci. V Avstralijo je prišla vsa družina leta 1957: oče Jože (rojen 24.03.1911, umrl 21.08.1994 v Melbournu, pokopan na Keilorju); mama Ana roj Madžar, (rojena 12.06.1915, umrla 27.04.1997 v Melbournu, pokopana na Keilorju), hčerka Marija por. Janič, hčerka Sefka por. Filip, sin Jožef (Pepi) in Anica por. Glivar. Vse tri so že vdove. Jože se je poročil v Kew leta 1970 z Anne Reed iz Aucklanda. Mesec dni po poroki se je preselil v Auckland. V zakonu sta se jima rodila hčerka Joanne (39 let) in sin Štefan (34 let). Februarja 2008 je zbolel za rakom zaradi azbestosa. V novembru 2008 je prišel še na obisk v Avstralijo, da se poslovi od svojih sester. Kako je bil vesel, da je bil v Kew prav tisto nedeljo, ko smo obhajali 40. obletnico blagoslovitve cerkve, 16. novembra 2008: »Bog mi je povedal, da moram iti,« je dejal. Pogreb je bil v Aucklandu 07.02.2009. Vse tri njegove sestre so bile tam. Sveta maša zanj pa smo darovali tudi v Kew v nedeljo, 15.02.2009, zvečer.



JOŽE BOLE je bil rojen v vasi Slavinje pri Postojni 16.09.1922 in je umrl lepo pripravljen in okrepcan s svetimi zakramenti v Mercy Private Hospital v Melbournu 05.02.2009. Rojen je bil v vasi Slavinje pri Postojni 16.09.1922 v družini z desetimi otroki. Pri očetu se je izučil mizarstva in parketarstva. Leta 1941 je

bil mobiliziran v italijansko vojsko in poslan v Afriko, kjer je bil tri leta vojni ujetnik v Maroku. Ob koncu vojne se je vrnil v Slovenijo, odkoder so skupaj z bratom Ivanom

in bratranec Francem pobegnili čez mejo v Italijo in od tam z ladjo Firesea prispeli leta 1950 v Avstralijo. Jože je dobil delo pri parnih lokomotivah na železnici v Geelongu. V Melbourneu je spoznal Nado Smrdelj. Leta 1955 sta se poročila v katedrali sv. Patrika. Družino sta si ustvarila v Richmondu, nato so se preselili v Glenroy, kjer je Jože delal več kot 30 let v Provan's Timber v Collingwoodu. Bil je dolga leta član Slovenskega društva Melbourne in je redno prihajal v našo cerkev v Kew, dokler mu je dopuščalo zdravje. Pomagal je pri gradnji slovenske cerkve sv. Cirila in Metoda v Kew in Slovenskega društva Melbourne in pri prostovoljnem delu, če je le mogel. On nam je naredil tudi mize, ki jih imamo v dvorani pod cerkvijo v Kew. Doma je rad obdeloval velik vrt in vzgojil veliko sadnega drevja. Iz lesa je izdelal veliko lesenih podov, vaz, podstavkov in umetnin, ki krasijo družinsko hišo in hiše sorodnikov in prijateljev. Z ženo Nado sta nekajkrat obiskala Slovenijo in svoje najdražje, prav tako sta obiskala razne predele Avstralije. V boleznih je bil zelo korajžen in močan v veri in je dnevno prejemal obhajilo, ki so mu ga prinesli krajevni duhovnik John, p. Ciril ali hčerka Veronica Gregorič, ki je s tako veliko ljubeznijo skrbela za očeta in skrbi sedaj za mamo Nado. Jože zapušča ženo Nado, hčerko Veronico z možem Nickom, sina Eddieja, vnuka Daniela in Nicolo ter v Sloveniji sestri Ančko in Betko. Pogrebno sv. mašo smo obhajali v naši cerkvi v Kew 11.2.2009, pokopan je na pokopališču Keilor.

SILVESTER (SILVO) ŠTEFANEC je umrl star 65 let 12.03.2009 v bolnišnici. Njegova žena je Avstralka. Zapušča tri sinove. Silvo je imel čudovit drugi bas. Pel je pri kvartetu Zvon pri Planici, kjer so posneli tudi eno ploščo. Prijatelji se ga spominjajo kot prijaznega, mirnega, delovnega in uspešnega – v tovarni je bil mojster. Na grobu so mu zapeli njegovi prijatelji s Planice. Pokopan je bil 19.03.2009 na pokopališču Springvale.

– Zahvala Matiju Cestniku za sporočilo.

KATARINA SERBINEK roj. TOPLAK je umrla 18.03.2009 v mestu Albury NSW, ki meji z mestom Wodonga in Viktorijo. Rojena je bila 15.04.1922 v vasi Zlatoliče pri Mariboru. Pokopana je bila 23.03.2009. Zapušča hčerko Brigito por. Hore in sina Severina. Katarina je imela težko mladost. O njeni rešitvi pripoveduje izredno dragocena umetniška slika – votiv – ki ga je podarila Mariji Pomagaj na Brezjah. Več o njej bomo poročali v naslednji številki Misli.

BLAŽ PRIBAZ je mirno in pripravljen odšel k Bogu 22.03.2009 v domu za starejše v Werribee. Rojen je bil 24.02.1921 v vasi Padna pri Kopru.

Leta 1952 se je v Trstu poročil z Elviro roj. Sabadin iz bližine Kopra in istega leta sta prispela v Avstralijo. Blaž je redno zahajal v svojo župnijsko cerkev St. Leo's v Altoni Nort, dokler pa je še lahko vozil, sta z ženo Elviro rada prihajala v Kew. Redno je bil pri

sv. spovedi. Nekako tri mesece je preživel tudi v našem domu matere Romane. Zapušča ženo Elviro, hčerko Edo z družino in Sophie. Pogrebno mašo je daroval domači župnik Fr. Paul Tru 27. marca 2009. Pokopan je na pokopališču Keilor.

ZAHVALE

Vsem, ki ste prišli na pogreb **JOŽETA BOLETA** se iskreno zahvaljujemo. Hvala za vaše molitve, cvetje, izraženo sožalje. Vse to nam veliko pomeni. Iz dna srca smo vam hvaležni in prosimo, da pokojnega Jožeta ohranjamo v spominu ter v svojih molitvah.

Žena Nada, sin Eddie, hčerka Veronica z možem Nickom in otrokoma Danielom in Nicolo.

Domenicova mama Zora del Forno roj. Bubnič je zapisala: Izgubila sem svojega ljubega sina DOMENICA DEL FORNO. Iz srca se zahvaljujem vsem prijateljem in znancem, ki so nam stali ob strani in pomagali v teh težkih dnevih žalosti. Iskrena hvala vsem, ki ste se udeležili molitve rožnega venca in ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje ali dar. Posebna zahvala Ginu Gammaldiju za molitev rožnega venca in njegov govor. Iz srca hvala Olgi Juračić, Slavi Crook, Mimi Kalčič in krstni botri Carmeli Giummara in družini ter teti Mariji.

Žalujoči ostali: mama Zora, brat John in sestra Marija z družinama.



cityhotel
L J U B L J A N A

SLOVENIA
tel.: +386 1 234 9 130
fax: +386 1 234 9 140
www.cityhotel.si
info@cityhotel.si



full buffet breakfast
or breakfast "to go"

restaurant &
summer terrace

CONVENTION CENTRE
wi-fi & cyber café

disability friendly
pets welcome

free health assistance
free safety deposit box
free bike rental
free postcards



HOSPITALITY IN THE



of the city

Krajc Hotels Ltd
dalMATINOVA 15
SI - 1000 LJUBLJANA

35. SLOVENSKI MLADINSKI KONCERT - 2009

Pater Janez, p. Darko, p. Valerijan in p. Ciril so bili prijetno presenečeni, kako vsak slovenski mladinski koncert združi slovensko skupnost in privabi ter navduši mnogo novih sodelavcev, pa tudi številne gledalce (lani v Adelaidi, pred dvema letoma v Canberri) - od tod ideja, da bo letošnji koncert pri slovenski skupnosti v Geelongu, 80 kilometrov jugozahodno od Melbournea. Člani odbora Slovenskega društva Ivan Cankar v Geelongu so idejo z veseljem sprejeli.

Geslo letošnjega koncerta so Cankarjeve besede:

**EN SAM UTRIP SRCA: MATI, DOMOVINA, BOG!
IN ONE HEARTBEAT: MOTHER, HOMELAND, GOD.**

Jenny Petelin, mlada grafična oblikovalka, je že izdelala logo, Michelle Kohek, tudi mlada oblikovalka, pred leti maturantka sloveščine v Viktoriji, pa je pripravila plakat, ki ga že danes lahko tudi preberete. Plakati bodo v vseh verskih središčih in slovenskih društvih v Avstraliji.

Letošnje geslo: EN SAM UTRIP SRCA: MATI, DOMOVINA, BOG je zelo simbolično prav za nas tukaj v Avstraliji.

Kaj ne mislimo velikokrat na naše slovenske mame - toliko pesmi je posvečeno prav mami. Ali ne bo lepo, če si boste izbrali pesmi o mami? Ali pa o naši skupni materi Mariji? Toliko pesmi je posvečenih prav njej.

In naša domovina? Naša domovina Slovenija, naša domovina Avstralija - veliko pesmi, ki opevajo lepote domovine; in tudi lepo število deklamacij, prizorov ...

In Bog? Da, naša ljubezen, naša vera, naša luč in naše upanje – Bog.

Za deklamacije in berila bo prav lepo slišati Cankarjeve izvlečke iz njegovih črtic ali njegovo poezijo.

Vabimo starše in stare starše, da navdušite vaše otroke in vnuke, da se pripravijo s pesmimi, deklamacijami, plesom, prizorčki ali instrumentalno izvedbo in izberejo točke tako, da bodo odmevale in poudarjale naše geslo: o mami, o domovini, o Božji ljubezni.

Lepo bo tudi, če bodo vse točke letos nove in ne bo ponavljanja iz prejšnjih let.

Do oktobra je kar precej časa in lahko se lepo pripravimo.

Prijavnice lahko že dobite v vseh verskih središčih.

Potrudimo se in: POGUM!

Vsi prijavljeni nastopajoči na koncertu bodo prejeli najkasneje v začetku septembra obvestilo o generalki in preizkusu ozvočenja.

Vidimo se na 35. slovenskem mladinskem koncertu v Geelongu. *Draga Gelt OAM, Melbourne*

ZAHVALA IGRALSKE SKUPINE VERSKEGA SREDIŠČA KEW

Želimo se zahvaliti:

patru Cirilu - versko središče v Kew - za vso pomoč in zaupanje.

Vsem, ki ste si veseloigro Končno na dopust ogledali 28. septembra 2008 Kew. Prostovoljne prispevke smo dali za slovensko kapelico v Ta Pinu, Bacchus Marsh. Iskrena hvala tudi društvu sv. Eme.

Gostitelju - Slovenskemu društvu Ivan Cankar Geelong, za povabilo – veseloigro smo ponovili 12. oktobra 2008. Presenetili ste nas, ko ste nam izročili dohodek vstopnine. Posebna zahvala Lojzki Kuhar in Lidiji Čušin in predsedniku društva Jožetu Ramuti. Denar smo uporabili za delno plačilo šepetalnih kanalov.

Gostitelju - Slovenskemu društvu Jadran, Diggest Rest in vsem članom - veseloigro smo ponovili 22. februarja 2009. Romani Žetko, predsednici društva Jadran. Denar smo namenili za delno plačilo šepetalnih kanalov in kritje stroškov kulis in opreme odra.

P. Cirilu, verskemu središču in vsem, ki ste si ogledali ponovitev 1. marca 2009, ko smo namenili ves dobiček Rdečemu križu za žrtve viktorijskih gozdnih požarov (\$802). Denar je bil nakazan na Westpac banki. Iskrena hvala tudi društvu sv. Eme.

Gostitelju - patru Darku Žnidaršiču in p. Valerijanu Jenku, versko središče sv. Rafaela, Merrylands, Sydney, za povabilo k ponovitvi veseloigre v soboto, 14. marca in v nedeljo, 15. marca 2009.

Mihelci Šušteršič, ki je bila gonilna sila za organizacijo predstave in poskrbela za stvari, katere smo uporabljali pri igri, da nam ni bilo treba pripeljati vsega s seboj iz Melbournea, Hermanu Koželju, Jožetu Modrijančiču, Lojzetu in Lojzki Husarek za vso pomoč pri ozvočenju in opremi odra, Marthi in Lojzetu Magajna, in vsem članom igralske družine Merrylands, Sonji Fisher in skupini za pripravo hrane, Zori Johnson in Marjanu Cesarju za skrbno in prijetno vožnjo z avtobusom.

V imenu Igralske skupine - Draga Gelt OAM

35. slovenski mladinski koncert v organizaciji slovenskih verskih središč v Avstraliji
posebni častni gost bo dr. Boštjan Žekš, minister RS za Slovence po svetu

35th Slovenian Youth Concert presented by the Slovenian Religious and Cultural Centres in Australia
in the presence of Honorary Guest Dr Boštjan Žekš, Minister for Slovenians Abroad



35. slovenski mladinski koncert - 35th Slovenian Youth Concert

EN SAM UTRIP SRCA: MATI, DOMOVINA, BOG - IN A SINGLE HEARTBEAT: MOTHER, HOMELAND, GOD

VABLJENI STE NA
35. SLOVENSKI MLADINSKI KONCERT.
PRESENEČENI BOSTE!

VABLJENI!

NASTOPILI BODO PEVCI, GLASBENIKI,
PLESALCI, RECITATORJI IN ŠE MNOGO
DRUGIH.

SREČOLOV Z LEPIMI DOBITKI!

Sobota, 3. oktobra 2009
ob 4.00 uri popoldne
Cena vstopnice: \$15.00

THE **35TH** SLOVENIAN YOUTH CONCERT
WILL BE RICH AND COLOURFUL
— NOTHING YOU HAVE EVER SEEN BEFORE!

WELCOME!

IT WILL FEATURE TALENTED SINGERS,
MUSICIANS, DANCERS, POETRY
PRESENTERS AND MUCH MORE.

A RAFFLE WITH MANY PRIZES!

Saturday, 3rd October 2009
4.00pm
Cost: \$15.00

Australian Slovenian Cultural and Sports Association
»Ivan Cankar« Geelong Inc.
100 Asher Road (prev. 310 Goldsworthy Rd.), Lovely Banks, VIC 3215
Melways map: page 431 A7, E8

VSTOPNICE LAHKO KUPITE PRI:
TICKET SALES:

MELBOURNE:

Lydia Bratina
(03) 9700 3178
Bratina01@bigpond.com

GEELOG:

Lidija Čušin
(03) 5278 7462

SYDNEY, WOOLLONGONG,
CANBERRA, QLD:

p. Darko Žnidaršič OFM
(02) 9637 7147, (02) 9682 5478
darko@pacific.net.au

ADELAIDE, MILDURA:

p. Janez Tretjak OFM
(08) 8121 3869
tretjakj@gmail.com

Praznovali smo 20 let delovanja radijske postaje 3ZZZ - 92.3 FM Melbourne

»Dober večer, drage poslušalke in cenjeni poslušalci slovenske radijske ure 3ZZZ - vsako sredo od 7. do 8. ure zvečer...«, je uvod v začetek slovenske ure vsako sredo, ki se je z letošnjim letom že vpisala v 20. leto neprestanega delovanja. Že ob 10. obletnici, junija 1998 do julija 1999, ter 25

letnici Ethnic Broadcasting v Avstraliji, je bilo do takrat že registriranih 6000 finančnih članov, 425 prostovoljcev za mešalno mizo, 400.000 poslušalcev in 60 jezikovnih skupin, različnih kultur in veroizpovedi. Ob tako dinamični multikulturni ustanovi, kot je 3ZZZ, ni bilo dvoma za napredek. Prav za to slavje je tudi slovenska radijska skupina 3ZZZ povabila voditelje slovenske skupnosti, narodne noše, mladino in vse tiste, ki so bili vključeni v prostovoljno delo tako ali drugače. Za deseto obletnico je vodstvo radijske postaje v ta namen, skupaj s 60 etničnimi skupinami, izdalo spominsko knjigo z naslovom FROM 3ZZ TO 3ZZZ - A Short History of Ethnic Broadcasting in Australia.

Leta so minevala v delu in pripravljanju tedenskih programov, letnih radiotonov, skratka, skrbi ni manjkalo, vendar smo ostali zvesti pri delu vse do danes.

Sredi lanskega leta smo dobili vsi odgovorni voditelji skupin posebno pismo, da se v začetku leta 2009 približuje 20. obletnica obstoja radia 3ZZZ. Pogovor je kar kmalu stekel o pripravah, kako naj bi vsaka skupina pripomogla pri programu, kje bi naj bil najprimernejši prostor – v dvorani, ali zunaj na prostem. Imeli smo kar nekaj sestankov v zadnjih mesecih, da smo se odločili za multikulturni festival v naravi nekje v bližini radijske postaje. To je bilo nemogoče, našli pa smo lep in prav primeren prostor v Coburg Lake Parku. Rezervirali so za 22. februarja in pri tem je tudi ostalo. Vsaka skupina je sicer imela



nalogo pri sestavi programa - točko ali dve v plesu, petju ali instrumentalni glasbi. Izdelali so čudovit plakat z imeni nastopajočih:

**Radio 3ZZZ 92,3FM,
20th anniversary –
MULTICULTURAL Festival!**

Takoj sem stopila v stik z voditeljico folklorne skupine "Iskra" verskega in kulturnega

središča v Kew in sicer, da bi predstavili na odru pod evkalipti skupaj s 60 etničnimi skupinami še barve slovenske narodne noše. Za drugo točko smo imeli organizirano tudi stojnico s slovenskimi motivi, ročnimi deli in knjigami prelepe Slovenije, katero sta pripravili gospa Lucija in g. Štefan Srnc ter gospa Slava Gorup, vsi člani SD Planica.

Multikulturni festival se je začel 22. februarja ob 10. uri dopoldne v Coburg Lake Parku in je trajal vse do poznega popoldneva. Odprl ga je domorodec (Aborigin) Gnarnayarrahe Waitairie s pesmijo in glasbo. Sledili so nagovori: g. George Zangalis - President of Ethnic Public Broadcasting Association, predstavnica krajevne občine in drugi. Nastopile so plesne skupine, pevci in instrumentalisti. Skupaj se je predstavilo 40 etničnih skupin. Poleg tega nam je bilo naklonjeno lepo sončno vreme - enkratno doživetje! Dogodke



tega dneva so potrdili tudi slovenski rojaki, ki so se odzvali našemu povabilu. Na koncu smo se vsi skupaj slikali. V ta naš dogodek smo vključili tudi razstavo, ki nam bo vsem ostala v trajnem spominu.

Po 20. letih delovanja na radijskih valovih 3ZZZ sem spoznala, da je bilo še pred desetimi leti 6000 finančnih članov. Današnje številke nam kažejo le še 5131 plačanih članov. To pomeni, da povprečno ne napredujemo, držimo se v ravni, kot smo navajeni, novega dotoka ni, zanimanja ni, dokler bo naša generacija pri moči, bo še šlo,

potem bodo pa ostali samo še tisti, ki bodo imeli podmladek ali številnejše skupine.

Še enkrat hvala, drage bralke in cenjeni bralci, za vaš čas, posebno pa se zahvaljujem še vsem tistim, ki priskočite na pomoč, kadar vas potrebujemo.

Slovenska beseda in glasba bosta samo toliko časa živi, dokler ju bomo gojili, spoštovali in ji prisostvovali.

Upajmo še na mnoga leta tako doma, kot v cerkvenem središču, klubih in med prijatelji.

Meta Lenarčič,

urednica Slovenske radijske ure 3ZZZ

NOVICE SLOVENSKEGA KLUBA JADRAN

V slovenskem klubu "Jadran" je v februarju 2009 potekalo že tradicionalno **pustno rajanje**.

Dogodka se je udeležilo veliko število članov in prijateljev.

Pustne šeme so bile zares številne in izvirne. Čisto vse maškare so bile nagrajene, tri najbolj izvirne in najlepše pa so dobile posebno darilo.

Otroški maškari sta bili prava paša za naše oči. To sta bila Antony in Cloe, vnuk in vnukinja Tonija in Amy Spaniol. Oblečena sta bila v indijanski noše, ki jima je sešila babica.

Dobila sta prav posebno otroško nagrado. Odrasli:

Prva nagrada: Nada in Vera Brne (pujsek in angel).

Druga nagrada: Anamarija Cek, Stojan Brne in Marjan Kranjc (krava molznica in pastirica).

Tretja nagrada: Bruna Burlovič in Anica Poklar (mačkice).

Čestitamo nagrajencem, vsem skupaj pa se zahvaljujemo!

Drugi dan, na pustno nedeljo, smo staremu pustu pripravili slovo. Očitali smo mu vse grehe, zapeli žalostinko in zaželeli nasvidenje drugo leto. Po tem dogodku smo se razveselili in nasmejali ob nastopu dramske skupine iz verskega središča Kew. Njihova veseloigra: "Končno na dopust", je bila enkratna. Hvala vam!

Teden pozneje, v nedeljo, 1. marca 2009, smo na zemljišču

"Jadran-a" imeli "**ČEBELJI FESTIVAL**". To je vsakoletni festival, ki ga organizira "Čebelarska šola", ena od sekcij kluba "Jadran".

Zelo aktiven in požrtvovalen član in eden od ustanoviteljev te šole je gospod **Stanko Starc**. Dobra organizacija, lepo vreme in druge ugodnosti so privabile več kot 300 obiskovalcev. Hrane in odličnih krofov je kar primanjkovalo. Za razvedrilo je poskrbel mlad harmonikar Philip Nadvesnik.

Hvala vsem!

Za "Jadran", Marija Iskra



I FEEL
SLOVENIA

Beyond
Slovenia
Slovenija - The beauty spot on Europe's southern face

**Slovenija se je predstavila na
Travel Expo v
Sydneyu in Melbournu
Rastavišča je obiskalo preko
50 000 obiskovalcev**



Predstavitve v Sydneyu se je udeležil tudi častni generalni konzul RS g. Alfred Brežnik. Na fotografiji s predstavnikoma Beyond Slovenia Nickom in Jonathonom Savage



V Melbournu nas je z obiskom v prekrasnem ambientu Royal Exhibition Centra, počastil pater Ciril Božič in Simon Grilj. Na fotografiji s predstavnikoma Beyond Slovenia, Nickom in Jonathonom Savage

VABILO

Na predstavitve o možnostih za delo, študij in življenje v tujini

AVSTRALIJA – KANADA – NOVA ZELANDIJA

www.ActiveMigration.com & www.Avstralija.info

Dragi klienti, prijatelji in partnerji!

Maja in junija 2009 že 7 leto po vrsti ponovno organiziramo vsakoletno serijo predstavitev, seminarjev in osebnih konzultacij po več državah v Evropi in tudi v Sloveniji.

Na naših srečanjih boste izvedeli vse o možnostih za selitev in življenje v Avstraliji, Kanadi in Novi Zelandiji. Spoznali boste najnovejše državne migracijske programe v teh treh državah in dobili boste informacije o zaposlitvenih možnostih, življenjskem stilu, izobraževanju in samem naseljevanju ter vključevanju v novo okolje.

Vsak udeleženec bo lahko dobil tudi oceno osebnih možnosti za migracijo in delo v Avstraliji, Kanadi ali na Novi Zelandiji ter kupe zanimivih in uporabnih informacij o življenju in delu v teh državah.

Kje in kdaj?

Ljubljana 30 Maj 2009

Poslovna stavba Slovenijales
Dunajska 22
ob 12.00 in 15.00 uri

Maribor 23 Maj 2009

Hotel Piramida
Ulica Heroja Šlandra 10
ob 15.00 uri

Zakaj morate priti?

Ker hočete...

- ... zaslužiti več kot €700 mesečno (povprečna slovenska plača)
- ... zaslužiti €10 do 30 na uro in imeti nižje življenjske stroške
- ... biti finančno neodvisni
- ... pridobiti državljanstvo v eni ali več dodatnih državah
- ... izboljšati poznavanje angleškega jezika
- ... boljše in stabilno prihodnost za vaše otroke in družino
- ... varno okolje zase in za svojo družino
- ... razviti vašo kariero v tujini in izboljšati zaposlitvene možnosti
- ... državo, v kateri politične afere niso del vsakdanjika
- ... študirati v angleško govoreči državi – vi ali vaši otroci
- ... manjši vpliv svetovne ekonomske krize
- ... Živeti v novem sproščenem okolju
- ... izbirati med različnimi klimatskimi pasovi
- ... uporabljati prelepe javne plaže, parke in športne komplekse
- ... imeti daljše dneve, se izogniti prometu in vrstam na bankah
- ... dobro izkoristiti svoj prosti čas in razvijati svoje hobije



- **LEPŠA PRIHODNOST**
- **DELOVNE IZKUŠNJE V TUJINI**
- **IZBOLJŠANJE ANGLEŠČINE**
- **ŠE EN POTNI LIST**

Kontaktirajte nas za več informacij – tel: +61 7 5578 5155 ali email: info@activemigration.com

AVSTRALIJA – KANADA – NOVA ZELANDIJA

Svetovno priznano migracijsko svetovalno podjetje z dolgoletnimi izkušnjami v preseljevanju ljudi in družin vam zagotavlja pot v vsaj eno od držav – Avstralijo, Kanado ali na Novo Zelandijo.

Kot največja in najučinkovitejša migracijska agencija v Evropi delamo za naše kliente in...

- ... pomagamo pri preselitvi preko 150 slovenskih družin ali posameznikov na leto
- ... naredimo preko 1500 migracijskih ocen za Slovence na leto
- ... pomagamo pri gradnji karier in razvoju poslovnežev ter že imamo kliente, ki so postali milijonarji
- ... delamo z vsemi univerzami in šolami v Avstraliji
- ... dobimo popuste na razne proizvode in storitve za naše kliente
- ... pomagamo pri ustanavljanju podjetij in odpiranju bančnih računov za Slovence

Imeli boste možnost osebno spoznati dr. Tony-ja Lenka, enega od prvih registriranih migracijskih agentov v Avstraliji z več kot 2000 zadovoljnimi strankami, ki sedaj že živijo v eni od zgoraj omenjenih držav in ki lahko pomagata tudi vam do življenja in dela v tujini.

Zagotovite si svojo pot v prihodnost na eni od skupinskih predstavitev ali osebem razgovoru z dr. Tonyjem Lenkom, registriranim agentom in svetovalcem za avstralski, kanadski in novozelandski migracijski zakon ter vse uradne državne migracijske programe.

Kaj vam nudimo?

- ... osebne razgovore ali skupinske predstavitve z dr. Lenkom
- ... predstavitev poti za selitev v Avstralijo, Kanado ali na Novo Zelandijo
- ... predstavitev priročnika "Avstralija? Yes!" z vsemi koraki za uspešno pot v tujino
- ... zgodbe družin, ki so že tukaj in njihove izkušnje na začetku preselitve in po vključitvi v novo okolje
- ... informacije o vsakdanjiku, življenjskih stroških, delovnih navadah in kulturi, raznih možnostih za zaposlitev, o študiju, nepremičninah, šolah za otroke ali vas itd.
- ... realno oceno vaših možnosti in nasvet o pravi poti
- ... predstavitev migracijskega zakona, šolskega sistema, lokalne kulture, trga delovne sile in se dosti več

Ker so mesta in časovni termini zelo omejeni, vas vabimo, da se prijavite čimprej na sledeče kontakte:

Email maya@activemigration.com
Tel +61 7 5578 5155
Fax +61 7 5578 5159
SMS +61 401 294 192
Mob 041 922 554 (od 27/04/2009)
SMS 041 922 554 (od 27/04/2009)

Prosimo, da v prijavo vključite sledeče podatke: vaše ime, število udeležencev, email naslov, telefonsko številko in datum/mesto izbrane predstavitve.

**NAROČNINA
ZA MISLI ZA LETO 2009
JE \$40, ZA TUJINO \$80.**



AD CAPRY PTY. LTD.

Shower Screens



Specialised in:

❖ Frameless ❖ Semi Frameless ❖ Framed
SHOWERSCREENS & MIRRORS

AL DVORJAK
0421 782 005

PO Box 3268
RHODES NSW 2138

Phone: 1300 501 487
Fax: 02 9631 8283
sales@adcapry.com.au
www.adcapry.com.au

**SLOVENIAN
MEDIA HOUSE**

PO Box 191, SYLVANIA NSW 2224

Tel: 02 9522 9922

STIČIŠČE

AVSTRALSKIH SLOVENCEV

Domača stran na internetu:

www.glasslovenije.com.au

BARAGOVA KNJIŽNICA v Kew je odprta ob nedeljah po deseti maši.

ODDELEK BASIL'S FOUNDATION, KEW VICTORIA.

Knjižničarka Marija Oppelt Oppelli, sodelavka Zora Kirn.

V knjižnici lahko kupite:

UČIMO SE SLOVENSKO I, II, III – LETS LEARN SLOVENIAN I, II, III – Draga Gelt, Magda Pišotek, Marija Penca. \$25.00.

ZNAŠ SLOVENSKO - DO YOU KNOW SLOVENIAN? Tečaj slovenskega jezika za odrasle – Slovenian language course for adults in Osnovna slovnicihna pravila – Basic Grammar Rules. Draga Gelt. \$25.00 each.

UČBENIK SLOVENSKEGA JEZIKA - SLOVENIAN LANGUAGE MANUAL I, II. Milena Gobetz, Breda Lončar. \$40.00 each.

MODERNI SLOVAR – angleško slovenski – slovensko-angleški, trde platnice. \$110.00.

25 YEARS OF SLOVENIAN LANGUAGE IN VICTORIA, Australia. Saša Ceferin. \$20.00.

VENETI – FIRST BUILDER OF EUROPEAN COMMUNITY – angleški prevod, trde platnice, 534 strani, 150 ilustracij. \$50.00.

SLOVENCİ – KDO SMO? Ivan Tomažič. \$30.00.

ETRUŠČANI IN VENETI. Drugi venetski zbornik, Ivan Tomažič. \$20.00.

ZBORNİK PRVE MEDNARODNE KONFERENCE VENETI V ETNOGENEZI SREDNJE - EVROPSKEGA PREBIVALSTVA. Proceedings of first international topical conference. \$25.00.

TRETJI VENETSKI ZBORNİK V EVROPI 2000, Ivan Tomažič. \$25.00.

Razstava **Veneti na Slovenskem**, Ptuj 2001. Strani v slovenščini z angleškim prevodom. \$5.00.

PAX ET BONUM – MIR IN DOBRO, Draga Gelt, Veronika Ferfolja. \$30.00.

100 RECEPTOV SESTRE NIKOLINE 1, 2, 3, 4, 5 in 6. Vsaka knjiga \$20.00.

SVETO PISMO STARE IN NOVE ZAVEZE – trde platnice \$50.00, mehke \$30.00.

THE SNOWY, Ivan Kobal. \$25.00.

HEMA KRŠKA, Jože Till. \$15.00.

IZLET V VESOLJE. \$5.00.

POTOK TREH IZVIROV, Ivan Lapuh. \$20.00.

THE CUISINE OF SLOVENIA, v angleščini. \$35.00.

KAM POTUJEJO VEČERI, \$5.00.

ZDRAVILNE RASTLINE VSAK DAN, A. T. Jana Angerer. \$10.00.

CAMINO – OD NOVE GORICE DO KOMPOSTELE, Nace Novak. \$10.00.

TRIJE MUZIKANTJE ALI POVRATEK LEPE VIDE, Zorko Simčič. \$10.00.

PRATIKA CELJSKE MOHORJEVE DRUŽBE, \$15.

Dom počitka matere Romane - slovenski dom za starejše Mother Romana Home - Slovenian Aged Care Facility

11-15 A'Beckett Street, Kew, Vic 3101, Phone 0398531054, Fax: 03 98550811
E-mail: romanahome@optusnet.com.au

Dom počitka matere Romane je ustanova slovenskega misijona v Melbournu, ki nudi bivanje v domačem okolju ostarelim in vsem, ki potrebujejo nego. V našem domu nudimo stanovalcu prijazno krščansko okolje, toplo sobo, domačo hrano, veselo družbo, popolno zdravniško nego in vso potrebno oskrbo. Do slovenske cerkve svetih bratov Cirila in Metoda je le dvajset metrov.



Pogoj za sprejem v Dom je takoimenovani "Aged Care Assessment Document" - sprejemni dokument, ki vam ga priskrbi vaš zdravnik. Osnovna tarifa je 85% od pokojnine.

Ste mogoče že razmišljali, kakšno bi bilo življenje v Domu?

Ali veste, da nudimo tudi kratkoročno nego 'Respite Care'. Na primer, če želi družina za krajši čas na dopust, nudimo oskrbo do 63 dni v enem letu.

Življenje v domu matere Romane je kar prijetno, vsak dan se dogaja kaj novega. Za vse dodatne podrobnosti pokličite upravnico gospo Sandro Krnel. Gospa Krnel vam bo z veseljem dala prave odgovore na vsa druga vprašanja o življenju v Domu.

FREE HOME LOAN HEALTH CHECK

We will find the best loan and the best interest rate to suit your needs

- Home Loans
- Land loans
- Construction
- Personal loans
- Commercial loans



PREMIUM LOANS. LOW RATES.

 **133 455**
CALL & ASK US HOW MUCH WE CAN SAVE YOU!

ROYAL
GUARDIAN
MORTGAGE CORPORATION

Head Office: 4 Railway Parade Burwood NSW 2134. 133 455. www.royalguardian.com.au. Royal Guardian Mortgage Corporation is a wholly independent Australian owned non-bank lender providing property loans around Australia. Royal Guardian is a member of the Mortgage Finance Association of Australia. *All loans subject to approval. Terms, fees and conditions apply to all loans.

VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE

Telefon: 02 6243 4830 Fax: 02 6243 4827

e-mail: VCA@gov.si

www.gov.si/mzz/dkp/vca/eng/

Odpravnik poslov: Gregor Kozovinc

Druga sekretarka: Božena Forštnarič

Veleposlaništvo je odprto vse delovne dni od 9.00 do 16.30

Konzularne ure so od 10.00 do 12.00.

Embassy of Republic of Slovenia

PO Box 284, Civic Square

CANBERRA ACT 2608

GENERALNI KONZULAT RS za NSW

Generalni častni konzul: Alfred Brežnik

Telefon: 02 9517 1591

Fax: 02 9519 8889

E-mail: slovcon@emona.com.au

PO Box 188, COOGEE NSW 2034



**TOBIN BROTHERS
FUNERALS**

Leaders in Service and Care

**VIKTORIJSKIM SLOVENCEM
NA USLUGO V ČASU ŽALOVANJA**

Funeral Advice Line

9500 0900

www.tobinbrothers.com.au

**GOJAK & MEATS
SMALL GOODS**



220 Burwood Road
Burwood NSW 2134
Tel.: (02) 9747 4028

Rojakom v Sydneyu se toplo priporočamo.

**Slovincem v Melbournu se priporoča
kamnoseško podjetje**

**LUCIANO VERGA & SONS
ALDO AND JOE MEMORIALS P/L**
10 Bancell Street
Campbellfield VIC 3061
Work: tel. 9359 1179
Home: tel. 9470 4046



ZA VSA DELA DAJEMO GARANCIJO!

Are your dentures more comfortable in a glass...? If so, for a free consultation contact:

KONFIDENT Pty. Ltd.

STAN KRNEL

dental prosthetist
specialising in dentures and mouthguards

391 Canterbury Road, Vermont VIC 3133

Tel.:(03) 9873 0888



Bi radi imeli umetno zobovje v kozarcu...?

Če ne, z zaupanjem pokličite za prvo brezplačno posvetovanje.

STANKO KRNEL

zobni tehnik

specialist

za umetno zobovje in zaščitne proteze

SPOROČILA FOTOGRAFIJ:

NASLOVNA STRAN ZGORAJ: POMLAD prihaja v našo domovino. Življenje se prebuja v tisočeri cvetovih.

NASLOVNA STRAN SPODAJ: POSTNO ROMANJE s pobožnostjo križevega pota in sveto mašo v sedaj našem Ta Pinuju pri Bacchus Marshu v soboto, 28. marca 2009. Pater Ciril je pohitel malo naprej in v fotoaparatu ujel procesijo romarjev s patrom Darkom na poti proti vrhu Kalvarije.

NOTRANJA STRAN OVITKA - STRAN 2:

POROKI: Nevesta Anita Krenos z ženinom Michaelom Serrao, desno zgoraj pa nevesta Ana Bohte in ženin Rafael Gallardo.

KRSTI v Kew: Declan Connor Roland Jones in Martinčičeva družina; nato družina Maxwella Pepija s p. Cirilom. Po krstu Erjavčevih dvojčic Lie Grace in Charlotte Rose.

Levo spodaj pa so novi Avstralci – vsi **KODRIČEVI:** Renata, Gal, Robert, Kai in Nejc z županom in predstavniki občine, 11. marca 2009.

ZLATO POROKO sta med svojimi najdražjimi obhajala v Adelaidi 27. decembra 2008 **ALBINA** in **BRANKO KALC.** Leta 1958 ju je poročil v cerkvi St. Francis v Paddingtonu p. Bernard Ambrozič.

Čestitamo mladoporočencem, vsem novokrščencem, novim državljanom Avstralije in seveda zlatoporočencema Albini in Branku ter vsem njihovim družinam. Bog Vas živi in blagoslavlja!

PREDZADNJA STRAN OVITKA - STRAN 47: ŠTEFAN CEK je 15. marca 2009 dopolnil 65 let, ko je bil na gostovanju z Igralsko skupino v Sydneyu. Pater Valerijan ga je »sprejel med upokojenca«.

JENI BREŽNIK je 11. marca 2009 dopolnila 70 let. Tako je bilo slovesno v družini ob Fredijevi 70-letnici, maja 2007. Najstarejša mariborska trta ima po vsem svetu veliko hčera. **Lepo je obrodila trta na vrtu slovenskega društva St. Albans**, kjer smo potrgali sladko grozdje v nedeljo, 8. marca 2009.

MAX PIŠOTEK bo 18. aprila 2009 dopolnil 70 let.

Prav tako pa je v krogu družine že praznoval 80. rojstni dan **RENZO TRINCO** 8. marca 2009 v Sydneyu.

Nasmejani slovenski obrazi na praznovanju 20. obletnice delovanja radia 3 ZZZ.

Uspešno se je predstavila Slovenija na Travel Expo v Sydneyu, Canberri in Melbournu. Zadnja fotografija

na strani 47 je s predstavitev v Exhibition Building v Melbournu, 21. marca 2009. Seveda je duša vsega tega dela **FLORJAN AUZER**, ki je 29. marca 2009 dopolnil 60 let.

Stisk roke in čestitke vsem slavljencom!

ZADNJA STRAN OVITKA - STRAN 48:

MARIJA HEBAR iz Canberre s svojimi tremi generacijami: Marija z možem Jožetom, tri hčerke z možmi in 8 vnukov. Tako so bili zbrani v Slovenskem klubu Canberra za Marijin 70. rojstni dan leta 2007.

Melbournski romarji so se ustavili in s pesmijo počastili križ na hribu Mt. Macedon, 28. marca 2009.

VERONIKA SELJAK iz Geelonga je 15. januarja 2009 dopolnila 70 let – praznovanje v krogu družine; spodaj pa je fotografija s praznovanja v slovenskem društvu Ivan Cankar: Prvi z leve je predsednik **JOŽE RAMUTA**, ki je 10. februarja praznoval 66. rojstni dan; tretja z leve pa je **ANICA KODRIČ**, ki je 28. januarja 2009 dopolnila 80 let. Predsedniki slovenskih društev iz Melbournu so nazdravili **FLORJANU AUZERJU** za njegov 60. rojstni dan.

Prvo nedeljo v februarju, 1. februarja 2009, so imeli izredno slovensko sveto mašo v cerkvi sv. Petra in Pavla v Canberri. Slovensko skupnost sta obiskala p. Darko in g. Tone Vrisk, župnik iz Črne na Koroškem.

Čestitke vsem slavljencom: Naj Vas in vse Vaše blagoslavlja dobri Bog!

FOTOGRAFIJE SO PRISPEVALI: Marija Anžič: naslovnica zgoraj, 7. Pater Ciril: naslovnica spodaj, 2, 4, 9, 13, 15, 31, 32, 33, 44, 47, 48. Simon Grilj: 2. Ana Bohte: 2. Arhiv družine Pepi: 2. Arhiv družine Kodrič: 2. Arhiv družine Kalc: 2. Colin Coomber: 3, 4, 5. St. Vincent de Paul Society in Metaxas Photography: 5 (Thanks to the Communication Office of the Catholic Archdiocese of Melbourne). Pater Janez: 14. Jožica Koštrica: 15, 48. Martha Magajna: 16, 20, 21, 22, 23, 47. Pater Darko: 17. Florjan Auser: 24, 40. Dr. Tony Lenko: 41, 42. Štefan Šernek: 26, 27. Mirko Cuderman: 29, 30. Anton Božič: 32. Arhiv družine Bole: 35. Michelle Kohek: Plakat za 35. koncert. Logo je delo Jenny Petelin: 37. Meta Lenarčič: 38, 47. Marija Iskra: 39. Arhiv družine Pišotek: 47. Arhiv družine Trinco: 47. Arhiv družine Hebar: 48. Arhiv družine Seljak: 48. **Hvala vsem sodelavcem Misli!**

Misli Thoughts - Božje in človeške - Misli Thoughts - Božje in človeške

Religious and Cultural Bi-Monthly Magazine in Slovenian language. Informativna dvomesečna revija za versko in kulturno življenje Slovencev v Avstraliji | Ustanovljena (Established) leta 1952 | **Published by Slovenian Franciscan Fathers in Australia.** Izdajajo slovenski frančiškani v Avstraliji | **Urednik in upravnik (Editor and Manager):** p. Ciril A. Božič OFM, Baraga House, 19 A'Beckett Street, KEW VIC 3101 | Ureja (Production Editor) in računalniški prelom: Marija Anžič, Ljubljana | **Naslov: MISLI, PO Box 197, KEW VIC 3101 | Tel.: 03 9853 7787 | Fax: 03 9853 6176 | E-mail: misli@bigpond.com** | Naročnina za leto 2009 je 40 avstralskih dolarjev, zunaj Avstralije letalsko 80 dolarjev | Naročnina se plačuje vnaprej | **Poverjenišvo** za MISLI imajo vsa slovenska verska središča v Avstraliji | Rokopisov ne vračamo | Prispevkov brez podpisa ne objavljamo | Za objavljene članke odgovarja pisec sam | **Vnašanje in priprava strani (Typing and Lay-out):** MISLI, 19 A'Beckett Street, Kew Vic 3101 | **Tisk (Printing): Distinction Printing Pty. Ltd.,** 164 Victoria Street, BRUNSWICK VIC 3056 | **Tel.: 03 9387 8488 | Fax: 03 9380 2141.** **Misli na internetu:** | Florjan Auser | <http://www.glasslovenije.com.au> - Tam kliknite na MISLI. **ISSN 1443-8364**



